

**NACIONES UNIDAS  
COMISIÓN ECONÓMICA  
PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE – CEPAL**



Distr.  
LIMITADA

LC/MEX/L.574  
10 de octubre de 2003

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

**ISTMO CENTROAMERICANO: EVOLUCIÓN ECONÓMICA  
DURANTE 2002 Y PERSPECTIVAS PARA 2003**

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
1. Rasgos generales de la evolución económica.....	1
2. Perspectivas para el año 2003.....	5
3. La evolución del sector externo.....	7
4. La política económica y las reformas estructurales.....	13
a) La política fiscal.....	13
b) La política monetaria.....	13
c) Las reformas estructurales.....	14
5. La producción, el empleo, las remuneraciones y los precios .....	14
a) La actividad económica.....	14
b) El empleo y las remuneraciones.....	17
c) Los precios .....	18
<u>Anexo estadístico</u> .....	19

## ÍNDICE DE CUADROS

Cuadro

A	Indicadores generales, 2002.....	21
A-1	Principales indicadores económicos, 1997-2002.....	23
A-2	Indicadores del crecimiento económico, 1997-2002 .....	24
A-3	Indicadores del comercio de bienes fob, 1997-2002 .....	25
A-4	Indicadores del balance de pagos, 1997-2002 .....	26
A-5	Indicadores de la deuda externa pública, 1997-2002 .....	27
A-6	Exportaciones intrarregionales, 1997-2002.....	28
A-7	Evolución del valor agregado de la actividad maquiladora y zonas francas, 1997-2002 .....	29
A-8	Balance de la cuenta de viajes del exterior, 1997-2002 .....	30
A-9	Exportaciones de prendas de vestir a los Estados Unidos, 1998-2003.....	31
A-10	Comercio exterior de bienes fob con México, 1999-2002 .....	32
A-11	Indicadores del gobierno central, 1997-2002 .....	33
A-12	Indicadores del crédito, 1997-2002 .....	34
A-13	Tasas de interés nominales, 2001-2003 .....	35
A-14	Indicadores de precios, 1998-2003 .....	36
A-15	Tipo de cambio nominal y real, 1998-2003.....	37

# ISTMO CENTROAMERICANO: EVOLUCIÓN ECONÓMICA DURANTE 2002

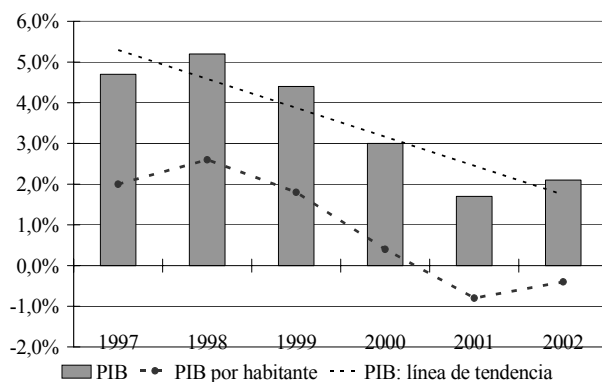
## 1. Rasgos generales de la evolución económica

En 2002 la actividad económica de los países del Istmo Centroamericano mostró signos de cierta mejoría. El producto interno bruto (PIB) regional presentó un incremento moderado (2,1%), comportamiento que tendió a consolidarse durante los primeros meses de 2003, después de un trienio de acentuada pérdida de dinamismo. Sin embargo, la modesta reanimación se inscribe en el marco de una tasa tendencial de crecimiento débil. Aunque todas las economías registraron tasas de crecimiento positivas, en más de la mitad se experimentó una contracción del producto por habitante, lo que determinó un nuevo retroceso de este indicador en el área (-0,4%).

Gráfico 1

### ISTMO CENTROAMERICANO: EVOLUCIÓN DEL PIB Y DEL PIB POR HABITANTE

(Variación anual real)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

Pese a que los términos del intercambio continuaron deteriorándose a causa de los deprimidos precios de los productos básicos —especialmente agrícolas— y de las elevadas cotizaciones internacionales del petróleo, el contexto macroeconómico siguió caracterizándose por un ambiente de estabilidad, gracias tanto a la conducción prudente de la política fiscal y monetaria, como al ingreso

de recursos financieros y de remesas familiares. La tasa de inflación fue baja, el panorama cambiario no mostró mayores alteraciones, hubo una leve disminución de los desajustes fiscales y el déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos fue similar al del año anterior (véase el cuadro 1)

En 2002 el entorno internacional, un determinante clave para el desempeño de estas economías pequeñas y abiertas, ejerció una influencia mixta. Así, después de la marcada contracción de la economía y el comercio mundial, que provocó una disminución de las exportaciones regionales en 2001, la lenta recuperación de los países industrializados aún no se traduce en un impulso significativo para el área, ya que se estancó la demanda externa, especialmente por parte de los Estados Unidos, su principal socio comercial. Además, los precios internacionales de los principales productos agrícolas se mantuvieron bajos, lo que originó una caída de las exportaciones tradicionales. No obstante, en sentido favorable actuaron la sostenida reducción de las tasas internacionales de interés, así como la pequeña tasa de inflación que prevaleció en el ámbito internacional, al mantener bajo el costo del crédito externo y el precio de las importaciones de mercancías y servicios.

Cuadro 1

## ISTMO CENTROAMERICANO: PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS

	2000	2001	2002 a/
Tasas de crecimiento			
Actividad económica y precios			
Producto interno bruto	3,0	1,7	2,1
PIB por habitante	0,4	-0,8	-0,5
Precios al consumidor (diciembre-diciembre)	6,1	6,5	5,9
Relación del intercambio	-7,3	-2,1	-1,9
Porcentajes			
Desempleo urbano abierto	4,2	5,5	5,4
Resultado fiscal/PIB	-2,7	-3,2	-2,8
Millones de dólares			
Sector externo			
Exportaciones de bienes y servicios	26 539,6	25 680,3	25 692,5
Importaciones de bienes y servicios	31 930,1	32 048,5	33 699,6
Balance de bienes y servicios	-5 390,5	-6 368,2	-8 007,1
Saldo de renta de factores	-2 682,9	-2 081,1	-1 416,9
Balance de transferencias corrientes	4 001,4	4 891,5	5 646,6
Saldo en cuenta corriente	-4 071,9	-3 557,8	-3 777,4
Cuenta de capital y financiera	3 947,8	3 296,6	4 097,5
Inversión extranjera directa	1 964,1	2 017,2	1 333,1
Balanza global	-124,1	-261,2	320,1
Transferencias netas de recursos	1 839,2	2 298,2	2 838,8

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Estimaciones preliminares.

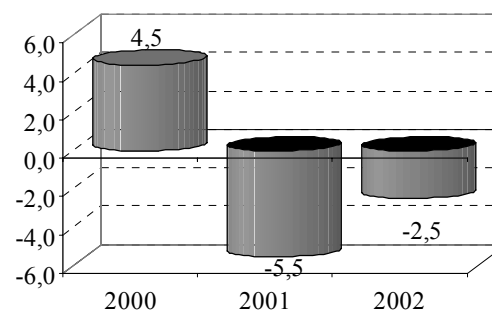
Las exportaciones regionales de bienes declinaron nuevamente (-2,5%). Retrocedieron las ventas de productos tradicionales y fue débil el desempeño de la actividad maquiladora. A ello se sumó el hecho de que, a diferencia de 2001, el comercio intrarregional se contrajo. Estas tendencias negativas fueron atenuadas muy parcialmente por el incremento del intercambio comercial con México. En estas circunstancias, es importante recalcar que las transferencias corrientes, sobre todo en forma de remesas familiares, mantuvieron la tendencia expansiva mostrada casi en todos los años noventa.

Una influencia positiva ejerció también el fuerte ascenso de los ingresos de capitales. El aumento fue determinado principalmente por las nuevas colocaciones de títulos de deuda gubernamental en el exterior, los flujos de capitales privados captados por las atractivas tasas de interés domésticas y el crédito otorgado por los organismos multilaterales. Con todo, valga recalcar que los ingresos por concepto de

Gráfico 2

## ISTMO CENTROAMERICANO: EXPORTACIONES DE BIENES

(Tasas de crecimiento)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

inversión extranjera directa (IED) descendieron significativamente, desempeño que obedeció en gran medida a la menor oferta de capital a escala global y a la mayor aversión al riesgo de los

inversionistas internacionales, así como al magro ritmo de crecimiento económico y al agotamiento del proceso de privatización en la región.

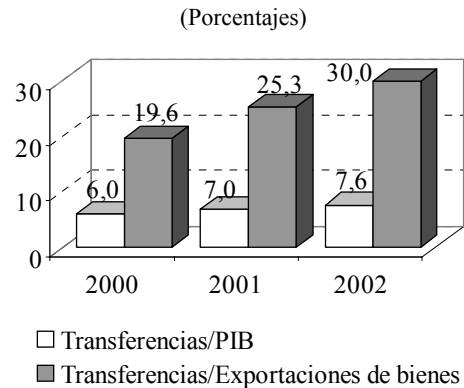
En la política macroeconómica se constató una tónica predominantemente austera, aunque esta conducta tuvo el efecto de atenuar la expansión de la demanda interna. Con menor intensidad que en el pasado, prevaleció la fragilidad fiscal, generada por la necesidad de elevar el gasto público, particularmente en los renglones sociales, así como por la evolución de los ingresos tributarios, en los que se reflejó el exiguo ritmo de crecimiento y el proceso de desgravación arancelaria. En el transcurso de 2002, con excepción de Costa Rica y Panamá, los países presentaron menores desequilibrios fiscales gracias tanto al mejoramiento de la administración tributaria, comprendida la aduanera, como a las menores tasas de interés internas y la relativa estabilidad cambiaria. Aun así, los gobiernos de la región continuaron mostrando una baja capacidad de generar ahorro corriente, y ello imposibilitó el financiamiento de los gastos de inversión con recursos propios. En este contexto, el ajuste de los gastos en algunos casos mermó las inversiones de capital. Asimismo, pese a que en varios países se redujo el déficit fiscal, éste exhibe aún niveles elevados, al igual que el monto del endeudamiento interno, lo que representa una carga considerable para las finanzas públicas y afecta al financiamiento del sector productivo privado. Ante esta situación, prosiguieron las operaciones de reestructuración de la deuda pública mediante nuevas colocaciones de bonos, con lo que se trasladó parte de los pasivos internos al endeudamiento externo, aprovechando así las bajas tasas de interés prevalecientes en los mercados internacionales.

La política monetaria asumió un carácter predominantemente restrictivo a fin de mantener la estabilidad de precios y del tipo de cambio, además de evitar el debilitamiento de la posición externa. En general, se avanzó en el uso de las operaciones de mercado abierto como instrumento privilegiado para el manejo de la liquidez. Con todo, es importante advertir que en algunos países las intervenciones de las autoridades monetarias acentuaron la vulnerabilidad financiera debido a los altos costos de naturaleza cuasifiscal. En el ámbito financiero interno, varios factores afectaron la oferta y la demanda

de crédito. La frágil situación del sector financiero de algunas economías (Guatemala, Honduras y Nicaragua) y una mayor exigencia de los

Gráfico 3

ISTMO CENTROAMERICANO: TRANSFERENCIAS CORRIENTES NETAS



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

marcos regulatorios indujeron a los bancos a adoptar una actitud más conservadora en la colocación de nuevos créditos. Simultáneamente, las expectativas poco favorables de crecimiento limitaron la demanda de préstamos de los consumidores y las empresas. Las tasas de interés reales descendieron en la región, pero su nivel siguió siendo alto y los márgenes de intermediación elevados, si se los compara con los estándares internacionales.

Por el lado de la oferta, prosiguió la expansión de los sectores productores de servicios (1,9%), en particular de servicios básicos, mientras que la producción de bienes acusó una leve recuperación después de la considerable pérdida de dinamismo acaecida en el año anterior, aunque los distintos sectores de actividad presentaron evoluciones dispares. En el desempeño económico influyeron considerablemente la contracción del producto de la industria de la construcción regional (-5,2%) —que resintió sobre todo el debilitamiento del gasto público— y el virtual estancamiento de la producción agrícola, determinado principalmente por el declive de la producción para la exportación. En cambio, la industria manufacturera avanzó en forma pausada, en línea con el PIB del área. El lento ritmo de la actividad económica se resintió en el mercado laboral. De hecho, en la

región se reportó un aumento marginal de la tasa de desempleo abierto, y el panorama de las remuneraciones fue poco favorable como resultado de que en algunos países se elevaron en un exiguo margen los salarios reales y en otros retrocedieron.

El proceso de reformas estructurales de nuevo perdió intensidad, lo que se debió tanto a la situación económica regional como a los efectos del ciclo electoral en algunos países y a los problemas de índole política en otros. No obstante, aunque bastante disímiles entre países, se percibieron algunos avances, sobre todo en la reforma del sector público, en las concesiones de servicios públicos al sector privado, así como en el mejoramiento del marco legal para la regulación de las instituciones financieras.

El anuncio de los Estados Unidos respecto de negociar un tratado de libre comercio (TLC) con los países de la región en su conjunto fue un evento de gran trascendencia. Ello agilizó diversos procesos en marcha hacia la integración comercial. Entre las principales tareas contempladas se cuenta la Unión Aduanera, que implica el establecimiento de un arancel externo común, la interconexión telemática de las aduanas y los recintos tributarios, la aplicación efectiva del Código Aduanero Centroamericano y la armonización de algunos impuestos. En este proceso fueron relevantes las decisiones de Costa Rica y Panamá de sumarse a la integración.

Las negociaciones iniciaron en enero y avanzaron pausadamente a lo largo del primer semestre de 2003. Hasta fines de agosto se llevaron a cabo seis de las nueve rondas de negociación programadas, y se logró la consolidación del texto de dos de los 20 capítulos que integran el Tratado de Libre Comercio Centroamérica-Estados Unidos (US-CAFTA, *United States-Central America Free Trade Agreement*) en los temas de administración aduanera y facilitación del comercio y en comercio electrónico. Aun cuando falta buen trecho para concluir la redacción de los 18 capítulos restantes, las partes involucradas esperan finalizar las negociaciones en diciembre de 2003, cuando está

prevista la realización de la última ronda. La negociación es compleja en aspectos como acceso de productos textiles y agrícolas, así como en temas laborales y de medio ambiente. El proceso de negociación involucra cinco grupos: 1) Ambiental y laboral; 2) Solución de controversias; 3) Compras del sector público y propiedad intelectual; 4) Acceso a mercados, y 5) Servicios e inversión.

A la par, se creó un Comité para el Fortalecimiento de Capacidades en Materia Comercial, integrado por la Agencia Internacional de los Estados Unidos para el Desarrollo (USAID, por sus siglas en inglés), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización de Estados Americanos (OEA), el Banco Mundial (BM) y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE). Este grupo de instituciones actúa de manera coordinada con objeto de proveer asistencia técnica a los países centroamericanos para su mejor incorporación y aprovechamiento del acuerdo. Cabe comentar que este tratado podría ser ampliado a la República Dominicana, luego de que los Estados Unidos plantearon la intención de comenzar negociaciones con este país después de concluir las referidas al US-CAFTA.

El ingreso de la mayor parte de las exportaciones centroamericanas al mercado estadounidense goza actualmente de beneficios concedidos unilateralmente por este país, en el marco de la Iniciativa la Cuenca del Caribe (ICC) y el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP). Con la entrada en vigencia del tratado, los países del área buscan la estabilidad y permanencia de tales beneficios, así como obtener un mayor monto de inversiones extranjeras directas, provenientes tanto de los Estados Unidos como del resto del mundo. También se debe subrayar que el mercado centroamericano se abrirá más a los flujos de mercaderías y servicios estadounidenses, por lo que es de esperarse un intenso proceso de ajuste del aparato productivo a las nuevas circunstancias.

## 2. Perspectivas para el año 2003

Según estimaciones actualizadas a fines del tercer trimestre, la tónica general de la economía de la región en 2003 prefigura un cuadro de crecimiento moderado (3%), lo que significa una mejoría respecto del año anterior (véase el cuadro 2). En los primeros meses del año las exportaciones de la industria maquiladora intensificaron su ascenso, mientras que la recepción de remesas familiares se elevó considerablemente en varios países. Las divisas enviadas a sus países de origen por los centroamericanos radicados en los Estados Unidos continúan desempeñando un papel relevante tanto en términos agregados (al apuntalar la balanza de pagos y dar impulso al crecimiento económico, sobre todo a través de su aporte al consumo privado), como por la derrama de beneficios sobre los ámbitos financieros, fiscales y comerciales. En cierta medida, la relativa estabilidad macroeconómica que experimentaron varios países en 2001 y 2002 en condiciones de un sector exportador de mercancías colapsado, se puede atribuir en parte al sostenido flujo de remesas familiares.

Cuadro 2

### ISTMO CENTROAMERICANO: EVOLUCIÓN DEL PIB

(Variación anual real)

	2000	2001	2002 a/	2003 b/
Istmo Centroamericano	3,0	1,7	2,1	3,0
Centroamérica	3,1	1,9	2,3	3,1
Costa Rica	1,8	1,1	2,8	5,0
El Salvador	2,2	1,8	2,1	2,0
Guatemala	3,6	2,3	2,2	2,5
Honduras	5,7	2,6	2,5	3,0
Nicaragua	5,9	3,2	1,0	1,5
Panamá	2,5	0,3	0,8	2,5

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ Estimaciones actualizadas a septiembre de 2003.

Las perspectivas de crecimiento en 2003 se inscriben en una dinámica de recuperación, aunque, como en los años anteriores, están condicionadas por un conjunto de factores críticos tanto de naturaleza interna como externa. Por una parte, el margen de acción de las políticas económicas internas se ha ido acotando. La situación financiera del sector público de la región sigue siendo frágil, ante lo cual se prolongaron las políticas de ajuste fiscal iniciadas en 2002. Por otra parte, la expansión del crédito interno afronta una débil demanda de recursos financieros y la actitud de cautela de los bancos

a causa de las expectativas poco favorables de crecimiento y la persistencia de elementos importantes de incertidumbre, así como por el endurecimiento de las normas de regulación y supervisión bancaria, en particular las que determinan la calificación de riesgo de las operaciones crediticias. En estas circunstancias, el mayor impulso de la actividad económica descansa principalmente en el incremento de las exportaciones de bienes y servicios.

Las estimaciones más recientes sitúan el crecimiento del PIB mundial en 3,1%, lo que representa un ascenso marginal con respecto a la

tasa registrada en 2002 (2,9%). Se prevé que los Estados Unidos liderarán el crecimiento global, ya que las economías europeas muestran una pérdida de dinamismo no prevista, que postergará su recuperación para el año próximo, en tanto que Japón sigue luchando contra el estancamiento y la deflación, en medio de una crisis financiera en la que no asoma una pronta salida. Las reducciones de las tasas de interés de la Reserva Federal, la aprobación de un paquete de gasto público y recorte tributario de 350.000 millones de dólares, la depreciación del dólar y el reciente repunte del mercado bursátil, deberían de favorecer una expansión de la economía estadounidense en un rango de 2,5% a 2,7%. Sin embargo, persiste un elevado grado de incertidumbre, que se asocia no sólo al costo y las consecuencias de la guerra contra Iraq, sino también a algunos desequilibrios crecientes en la economía. Preocupan en particular las consecuencias en un mediano plazo del aumento del desequilibrio fiscal y del déficit de la cuenta corriente de la balanza de pagos, así como el alto nivel de endeudamiento de los hogares. También se prevé un incremento moderado del comercio internacional (4,1%), expansión ligeramente superior al del PIB mundial, en contraste con la experiencia de la última década, durante la cual el comercio se incrementó por encima del producto.

Excepto en Nicaragua y Honduras, la información disponible sobre la evolución de la actividad productiva de los países de la región augura un período de mayor dinamismo. Sobresale la pronunciada expansión de la actividad económica de Costa Rica, y en menor medida de Guatemala y Panamá, que superan las expectativas de crecimiento prevalecientes a fines de 2002. La reactivación expresa en gran medida la recuperación gradual de la demanda externa del área, que originó principalmente un incremento de las exportaciones de las empresas que operan bajo el régimen de zona franca, muy dinámico en el caso de los microprocesadores producidos por la planta Intel de Costa Rica; pero también de la industria maquiladora del vestuario en los demás países. A ello se sumó el sostenido ascenso de las remesas familiares y la recupera-

ción del turismo. Asimismo, se evidenció una cierta reanimación de la demanda interna, particularmente en Guatemala y Panamá, bajo el impulso de la construcción, el transporte y el sector de energía eléctrica, sobre todo en Guatemala. Valga subrayar que las importaciones progresaron impulsadas por el mayor dinamismo de las economías, que alentó las compras externas de petróleo, combustibles y lubricantes, y de bienes de capital.

Esta reactivación se dio al mismo tiempo que se preservaban los principales logros alcanzados en el ámbito de la estabilidad macroeconómica. En este contexto, la tendencia creciente de la inflación obedeció a los aumentos en los precios internacionales del petróleo y la consiguiente elevación de las tarifas de algunos servicios básicos. Sin embargo, se prevé que este rebrote será moderado por la reducción de los desequilibrios fiscales, el manejo prudente de la política monetaria, la relativa estabilidad de los mercados cambiarios y la tendencia a la baja de las tasas de interés. En igual sentido operarán el financiamiento externo en forma parcial de los déficits fiscales, la mayor desgravación arancelaria y la abundancia relativa de productos agropecuarios para consumo interno.

No obstante, es necesario aclarar que la expansión estimada de la actividad económica posibilitaría un incremento del producto por habitante sólo levemente positivo, tras dos años de retroceso. Ello plantea importantes retos en términos de desarrollo humano y estabilidad social, ya que la reducción de la pobreza está condicionada en buena medida por la trayectoria del crecimiento económico. En particular, el repunte esperado de la tasa de crecimiento será a todas luces insuficiente para aminorar el desequilibrio entre el marcado dinamismo de la oferta laboral, determinado por la elevada tasa global de participación, y la escasa capacidad de generar nuevos empleos. Luego, no es extraño esperar que la migración a las ciudades o a otros países y el desarrollo acelerado de las actividades informales continúen funcionando como importantes válvulas de escape para una parte importante de la población en edad de trabajar.



### 3. La evolución del sector externo

Tras la drástica caída del año previo, en 2002 las exportaciones de mercancías del Istmo Centroamericano continuaron afrontando dificultades. Los principales productos tradicionales mostraron retrocesos generalizados, mientras que los bienes no tradicionales sólo experimentaron una magra recuperación. En particular, la industria maquiladora suma ya dos años de bajo crecimiento, evolución que contrasta con la acelerada trayectoria de la segunda mitad de los años noventa. Otras fuentes de ingresos, en cambio, tuvieron mejor desempeño y ejercieron un efecto compensador sobre un déficit comercial ampliado por el repunte de las importaciones de bienes. El turismo se reanimó y las remesas familiares siguieron su expansión ascendente, pese al moderado crecimiento de la economía estadounidense. Otro factor favorable fue el descenso de las tasas de interés internacionales, que atenuaron el pago de intereses al exterior. De esta manera, el saldo negativo de cuenta corriente llegó a 3.777 millones de dólares, cifra 220 millones de dólares mayor que la de 2001. Aun cuando el flujo de inversión extranjera directa reportó el monto más bajo en seis años, el ingreso de capitales externos fue suficiente para financiar esta brecha y permitió incrementar las reservas internacionales en más de 300 millones de dólares. Si bien para 2003 se anticipa un mayor ritmo de aumento de la actividad económica, es de esperarse que el déficit comercial y la brecha de cuenta corriente disminuyan a raíz del aumento de las exportaciones y las medidas de austeridad presupuestaria programadas en varios países, orientadas a aminorar el déficit fiscal.

En 2002 las exportaciones de bienes retrocedieron por segundo año consecutivo (-2,5%) y sólo sumaron 18.838 millones de dólares. Ahora bien, si de este resultado se excluye a Panamá, que sufrió una marcada

declinación de sus ventas (-11,9%), determinada por el colapso de las reexportaciones de la Zona Libre de Colón, en el resto se advierte un pequeño aumento (1,8%) originado en el impulso aportado por Costa Rica y El Salvador.

Cuadro 3

#### EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES DE BIENES DEL ISTMO CENTROAMERICANO

(Tasas de crecimiento)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Istmo Centroamericano	16,9	8,0	-1,7	4,5	-5,5	-2,5
Centroamérica	18,3	15,4	5,3	2,3	-8,7	1,8
Costa Rica	11,8	31,2	18,7	-11,6	-15,3	7,2
El Salvador	36,3	0,9	3,0	16,9	-2,4	4,4
Guatemala	16,6	9,4	-2,3	10,8	-7,1	-8,2
Honduras	13,9	11,9	-15,0	14,5	-3,4	-0,6
Nicaragua	24,4	0,8	-3,3	16,8	-3,6	0,3
Panamá	14,5	-5,1	-16,5	10,4	2,7	-11,9

Fuente: CEPAL, sobre la base de información oficial.

A partir del examen de las diversas categorías de mercancías, el desempeño exportador del

Istmo muestra dos tendencias marcadas. Por una parte, los productos tradicionales siguieron

acusando el efecto de los bajos precios internacionales, lo cual tuvo repercusiones desfavorables en todos los países. Las ventas de estos rubros experimentaron una nueva caída (-8,1%), la cual se sumó al severo retroceso del año anterior (-19,2%). Las ingresos por ventas de café se desplomaron por segunda ocasión (-5,3% frente al -48,5% de 2001), evolución de la que se exceptúa Honduras, que mostró un repunte. Los precios en los mercados internacionales promediaron 60,4 centavos de dólar la libra, frente a 61,9 centavos del año anterior (los niveles más bajos en 10 años), situación que indujo a los países a contraer los volúmenes de café comercializados. La trayectoria descendente de los precios internacionales dura ya cinco años, de tal manera que el valor de las exportaciones actuales de café representa sólo el 40% del obtenido en 1997. Igualmente generalizado fue el descenso de las ventas de azúcar (-19%) y de banano (-4%). El declive de las ventas de banano data de 1999, de modo que las 10,4 millones de toneladas exportadas en 2002, que redituaron un ingreso de 1.000 millones de dólares, equivalen apenas al 25% del registro de 1999.

El panorama de las exportaciones de mercancías no tradicionales fue más favorable en 2002. Estos rubros, que en conjunto aportan más del 80% de los ingresos regionales, repuntaron (5,1%) luego del marcado retroceso (-11%) de 2001. Por una parte, la industria maquiladora regional se recuperó en forma moderada (5%), luego de que en los dos años previos experimentara el quiebre de una larga trayectoria de crecimiento acelerado. En particular, el ramo de textil y vestuario presentó un segundo año de lento crecimiento (2,5%), lo que contrasta con la tasa promedio de 17% del cuatrienio 1997-2000. Salvo Nicaragua, que muestra una sostenida expansión, todos los demás países han acusado el debilitamiento de esta actividad. En cambio, las exportaciones maquiladoras de nueva generación, de mayor contenido tecnológico, retomaron fuerza en 2002, tras un bienio de severo retroceso. En particular, las exportaciones de las zonas francas costarricenses crecieron 11%,

desempeño en el que influyó considerablemente la reactivación de las operaciones de la empresa Intel. Con todo, el valor agregado que se genera en la actividad maquiladora del Istmo se estancó en torno a los 1.500 millones de dólares.

De acuerdo con la dirección del comercio de mercancías, las ventas a los Estados Unidos se elevaron 6,8% tras caer 5,5% en 2001. Debe advertirse que esa reanimación fue muy desigual, ya que favoreció menos a las ventas de la industria maquiladora de textiles y vestuario, que representan el 55% de las exportaciones totales a ese país, las cuales repitieron el bajo ritmo de aumento del año anterior (2,4%). Como se dijo, otros rubros maquilados de mayor contenido tecnológico tuvieron un mejor desempeño. A su vez, las exportaciones hacia México alcanzaron 657 millones de dólares al repuntar con fuerza (60%), sobre todo las originadas en Costa Rica y Honduras, aunque vale la pena señalar que la ponderación del comercio con este país en el total del área es todavía reducido, ya que apenas aporta el 3,5% de las ventas totales. En contraste, cabe anotar que en 2002 se replegó el comercio intrarregional (-6,4%), con una caída de las ventas casi en todos los países, como consecuencia del bajo ritmo de crecimiento económico.

En el horizonte previsible de las exportaciones persisten las dificultades para los bienes tradicionales, debido a los bajos precios internacionales. En cambio, las exportaciones no tradicionales presentan una mejor perspectiva. Según información del Departamento de Comercio de Estados Unidos, en los primeros meses de 2003 las exportaciones centroamericanas a este país continuaron en ascenso. En el período enero-mayo las ventas de los cinco países del Mercado Común Centroamericano se expandieron a una tasa de 12%, ritmo superior al registrado en 2002. Se advierte un notorio impulso de las ventas de Costa Rica (18,2%), crecimiento particularmente acentuado en los rubros de maquinaria y equipo eléctrico y equipo óptico, fotográfico y de precisión. Asimismo, es importante la reanimación de la industria maquiladora de vestuario de los demás países.

Cuadro 4

ISTMO CENTROAMERICANO: EXPORTACIONES DE  
MERCANCÍAS A LOS ESTADOS UNIDOS

(Tasas de variación)

	2001	2002	Enero-mayo (2003)
Total	-5,5	7,3	12,2
Costa Rica	-17,9	8,0	18,2
El Salvador	-2,7	5,4	10,5
Guatemala	-0,7	8,4	11,8
Honduras	1,4	4,5	8,7
Nicaragua	3,0	12,0	15,1
Panamá	-4,9	2,8	-8,6

Fuente: Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

Otro sector que en 2002 reflejó una sensible mejoría fue el turismo, que se recuperó así de los efectos adversos de las restricciones al tráfico aéreo impuestas en el hemisferio norte después de septiembre de 2001. Se estima que los ingresos externos originados por los servicios turísticos aumentaron 4,8%, remontando así la caída de 1% ocurrida el año anterior. El desempeño de los tres principales centros receptores de turismo —Costa Rica, Guatemala y Panamá—, que aportan el 78% del total de la subregión, fue desigual. Guatemala y Costa Rica sólo tuvieron una leve mejoría (1,4% y 3,7%, respectivamente), mientras que Panamá logró sostener por segundo año una robusta tasa de expansión (8,6%). Se debe recalcar que el origen del turismo en estos países es distinto; en los dos primeros proviene mayoritariamente de Norteamérica y Europa, mientras que en el tercero se trata principalmente de turismo latinoamericano, aunque recientemente Panamá se incorporó como destino en el circuito de los cruceros turísticos del hemisferio norte. También resalta el hecho de que El Salvador y Honduras registraron un aumento considerable en la actividad turística en 2002, aunque su dimensión relativa en el total regional todavía es marginal.

En 2002 los países centroamericanos importaron mercancías por un valor de 28.200 millones de dólares, monto que significó un alza de 5,4%, frente al estancamiento experimentado en 2001. Ahora bien, al respecto cabe hacer una

distinción, ya que esa evolución estuvo fuertemente influida por la considerable elevación de las compras realizadas por Costa Rica, en gran medida originadas por las empresas maquiladoras, además de que Guatemala mostró un aumento significativo (8,5%) originado por adquisiciones de bienes de consumo —que ya acumulan tres años de fuerte expansión— y el repunte de las compras de bienes de capital (16,7%). Si se excluyen estos dos casos, en las importaciones del resto se constata un estancamiento, asociado a la pausada evolución de la actividad económica. Las compras externas retrocedieron en Panamá y Honduras y presentaron un avance muy moderado en Nicaragua y El Salvador.

En cuanto a la factura de petróleo y combustibles del Istmo, ésta llegó a 2.080 millones de dólares, cifra 8,1% inferior a la de 2001 y equivalente al 16% de la importación de insumos y al 8% de las importaciones totales. En promedio anual, los precios internacionales del petróleo no mostraron gran variación respecto del año anterior, al situarse en 26 dólares el barril, aunque esta cotización es considerablemente más alta que la de años previos. Por segundo año consecutivo, Costa Rica, Nicaragua y Panamá acusaron marcados descensos en las importaciones de petróleo y derivados de crudo. En el primer país influyó el inicio de operaciones de la refinadora estatal RECOPE, lo cual permitió disminuir en las importaciones de derivados; en

Panamá las compras de derivados del petróleo se elevaron tras el cierre de la refinadora y en Nicaragua la contracción reflejó el bajo crecimiento de la actividad económica. En el primer trimestre de 2003 los precios internacionales del petróleo observaron un alza considerable, lo cual implicó que el costo de la factura petrolera se incrementara de forma sustancial, por lo que se anticipa que los ajustes de los costos de la energía y los combustibles tendrán repercusiones significativas sobre los precios al consumidor.

Las transferencias corrientes siguieron apuntalando los ingresos de la cuenta corriente de la balanza de pagos. Estos flujos aumentaron 14% en 2002 y totalizaron 5.865 millones de dólares, cifra equivalente al 23% del valor de las exportaciones de bienes y servicios. Las remesas familiares, que representan el 87% de las transferencias corrientes, por tercer año consecutivo crecieron a tasas muy elevadas (30,9%), remontándose a 5.084 millones de dólares. Los tres países que concentran 85% de estos flujos (El Salvador, Guatemala y Honduras) observaron un comportamiento muy disímil. A Guatemala ingresaron 1.942 millones de dólares, con lo que casi se duplicó el volumen de remesas del año anterior y prácticamente se igualó a El Salvador. La mejoría en el sistema de captación de información, a la par del abatimiento de los costos de las transferencias, explican la extraordinaria evolución de las remesas en los últimos tres años. Por su parte, Honduras mantuvo una rápida trayectoria ascendente (37,5%) por sexto año consecutivo, y totalizó 700 millones de dólares. Finalmente, en El Salvador el flujo de remesas experimentó una sensible desaceleración, ya que se incrementó sólo 1,3%, frente al 27,4% de 2000 y 9,1% de 2001.

Es muy probable que en el año 2003 seguirá fortaleciéndose el flujo de remesas familiares del exterior a la región. Durante los primeros meses de este año, El Salvador, Guatemala y Honduras reportaron aumentos significativos en la captación de estos recursos.

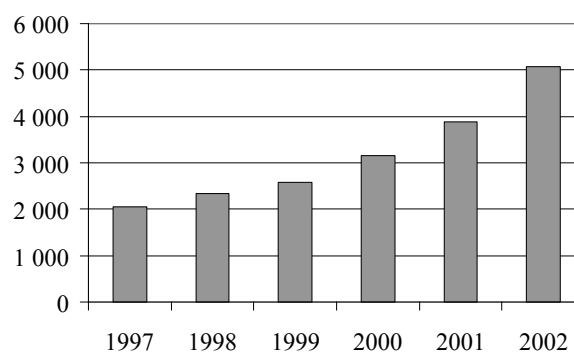
Las transferencias provenientes de otras fuentes, principalmente recursos de la cooperación internacional, se contrajeron marcadamente. Los 1.372 millones de dólares que ingresaron a la región significaron 30% menos que la cifra de

2001, debido al descenso particularmente abrupto en El Salvador (-66%) y Honduras (-38%). En el primero influyó el fin del ciclo de reconstrucción de los daños causados por los terremotos que asolaron al país al inicio de 2002, y en el segundo mermaron ostensiblemente los recursos de cooperación que en años anteriores habían apoyado la reconstrucción de los daños causados por el huracán Mitch.

Gráfico 4

#### LAS REMESAS FAMILIARES SIGUEN EN AUMENTO

(Millones de dólares)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

Contrastando con la debilidad de las exportaciones, la afluencia de recursos externos netos a la región ascendió en forma significativa por segundo año. Los 2.839 millones de dólares de que dispuso la región en 2002 fueron 23,5% mayores a los de 2001. Las fuentes del financiamiento, sin embargo, mostraron tendencias diversas. Por una parte, el ingreso de capitales financieros, el componente más relevante, registró una caída de 11,7% y apenas llegó a 2.815 millones de dólares, pese a que Costa Rica y El Salvador elevaron su acceso al financiamiento a través de la colocación de bonos en los mercados internacionales. En particular, la afluencia de inversión extranjera directa a la región descendió a su nivel más bajo en los últimos seis años, en parte como reflejo de las tendencias globales de estos recursos, y en parte por el agotamiento del ciclo de privatizaciones de grandes empresas estatales. En 2002 arribaron al Istmo sólo 1.333 millones de dólares, 34%

menos que en 2001 y ciertamente muy por abajo de los casi 4.000 millones de dólares captados en 1998. Se registraron incrementos de inversión externa en Costa Rica y Nicaragua, pero en los otros cuatro países menguaron considerablemente, sobre todo en Panamá y Guatemala.

La región se vio favorecida por el nuevo descenso del pago neto de rentas al capital externo. En 2002 se erogaron 1.417 millones de dólares, monto 32% menor al de 2001, y muy inferior a los 3.400 millones desembolsados en 1999. Dos factores se combinaron en este resultado. Primero, la remisión de utilidades y dividendos retrocedió 46%, al pasar de 1.613

millones de dólares a 616 millones. En ello influyó sensiblemente el apreciable descenso de los flujos originados en Costa Rica, motivado sobre todo por las decisiones financieras de Intel, ya que estas erogaciones mostraron una leve tendencia al alza en los demás países. Téngase en cuenta que a partir de 1999, el panorama regional se alteró significativamente con la entrada en operaciones de la empresa Intel; la magnitud de sus movimientos financieros es tal que los envíos de utilidades e intereses costarricenses representaron 60% del total del área en ese año y su evolución condicionó posteriormente las tendencias generales.

Cuadro 5

ISTMO CENTROAMERICANO: TRANSFERENCIA NETA DE RECURSOS  
DEL EXTERIOR

(Millones de dólares)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Transferencia neta de recursos	3 337,5	2 389,6	2 454,7	1 839,2	2 298,2	2 838,8
Istmo Centroamericano	2 551,2	1 987,2	1 814,8	1 846,4	2 210,2	2 772,1
Costa Rica	447,9	-97,3	-660,4	-697,8	-42,7	848,4
El Salvador	297,0	230,9	165,0	131,9	-253,4	-27,1
Guatemala	716,9	1 100,1	709,1	1 494,1	1 621,6	903,8
Honduras	253,6	149,8	551,3	211,7	293,0	291,1
Nicaragua	835,8	603,8	1 049,9	706,5	591,6	755,9
Panamá	786,3	402,4	639,9	-7,2	88,0	66,7

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

Segundo, un rubro que tuvo efectos positivos sobre la disponibilidad de recursos externos en 2002 fue el comportamiento de la cuenta de errores y omisiones de la balanza de pagos, es decir, los movimientos de capitales de origen y destino no identificado. En 2001, de la región salieron por este canal 600 millones de dólares; en 2002, en cambio, ese flujo se revirtió e ingresaron 691 millones de dólares, cantidad que no es de poca monta, ya que equivale al 50% de la inversión extranjera directa captada por la región en ese año. Una altísima proporción de estos movimientos fueron reportados por Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá. Por otra parte, se elevó el pago neto de intereses al

exterior, principalmente por el aumento de los pasivos externos, ya que las tasas de interés internacionales se mantuvieron bajas por segundo año. Estas erogaciones pasaron de 313 millones de dólares en 2001 a 573 millones en 2002.

En cuanto a la gestión de la deuda externa, la baja en las tasas de interés internacionales indujo a algunos países a sustituir deuda interna por externa, a fin de paliar el impacto del elevado costo del endeudamiento interno. De esta manera, el saldo de los pasivos externos de la región ascendió a 27.430 millones de dólares, 1.275 millones por arriba del año anterior, cifra que representó un incremento de 5% con respec-

to a 2001. En particular, en El Salvador se elevó 26,7% el saldo de sus pasivos externos mediante una colocación de bonos en los mercados internacionales por 1.251,5 millones de dólares. Aunque las condiciones del nuevo endeudamiento fueron favorables para el país, la operación determinó que el pago de intereses se ampliara a 193 millones de dólares, y la relación saldo de la deuda externa con respecto a las exportaciones de bienes pasó de 87% a 105% entre 2001 y 2002. Costa Rica siguió una política similar de emisión de bonos en el mercado internacional y colocó 250 millones de dólares en condiciones ventajosas, ya que el costo se situó en 305 puntos base sobre los bonos del tesoro a 10 años de los Estados Unidos.

Durante la primera mitad de 2003, las tasas de interés internacionales seguían bajas y ello redundaba en condiciones favorables para el financiamiento externo de la región. De hecho, en enero Costa Rica colocó bonos soberanos por 450 millones de dólares en el exterior en mejores

condiciones que en ocasiones precedentes; también en esa época El Salvador realizó una emisión por 348,5 millones de dólares, y en julio Guatemala ubicó Bonos de Paz por 300 millones de dólares en el mercado internacional. No obstante, es de advertir que recientemente las condiciones de acceso al financiamiento privado externo para la región en conjunto manifestaron cierto deterioro. Según se advierte en la calificación del riesgo soberano realizado por las principales firmas calificadoras internacionales de valores, Costa Rica, El Salvador y Panamá han acusado una degradación de la valoración de los bonos en moneda extranjera, lo cual podría encarecer el costo de futuras colocaciones. Los escasos avances en los procesos de ajuste fiscal, la incertidumbre asociada al proceso electoral en El Salvador y la falta de apoyo parlamentario para las iniciativas del poder ejecutivo en los países arriba mencionados, explican en gran medida este cambio en la valuación del riesgo país.

Cuadro 6

## CALIFICACIONES DE RIESGO SOBERANO

(Largo plazo)

	Fitch				Moody's				S&P			
	Año	Bonos en moneda extranjera	Tendencia	Bonos en moneda local	Año	Bonos en moneda extranjera	Tendencia	Bonos en moneda local	Año	Bonos en moneda extranjera	Tendencia	Bonos en moneda local
Costa Rica	2003 2000 1998	BB BB BB	Negativo Estable	BB+ BB+ BB+	2003 2000 1997	Ba1 Ba1 Ba1	Negativo Positiva	Ba1	2003	BB	Negativo	BB+
El Salvador	2002 2001 2000 1998 1996	BB+ BB+ BB+ BB+ BB	Negativo Estable Estable	BB+ BB+ BBB A- A-	2003	Baa3	Negativo	Baa2	2003	BB+	Estable	BB+
Panamá	2002 2000 1998	BB+ BB+ BB+	negativa negativa Estable	BB+ BB+ BB+	2003  1997 1978 1958	Ba1  Ba1 Aa A	Estable		2003	BB	Negativo	BB
Guatemala					2003  1997	A1  Ba2	Estable	A1	2003 2002	BB- BB	Estable negativa	BB
Nicaragua					2003 1998	Caa1 B2	Estable	B3	2003			
Honduras					2003	B2	Estable	B2				

Fuente: Calificadoras Fitch Ratings, Moody's Investors Service y Standard &amp; Poor's.

#### 4. La política económica y las reformas estructurales

Ante la debilidad del sector exportador, en 2002 en el Istmo Centroamericano se siguieron promoviendo políticas económicas orientadas fundamentalmente a preservar los resultados de los años anteriores en materia de estabilidad macroeconómica. En tres países (Guatemala, Honduras y Nicaragua), la política económica se condujo en el marco de los acuerdos establecidos con el Fondo Monetario Internacional (FMI), lo que facilitó el acceso a nuevos recursos financieros y la reestructuración o disminución de la deuda externa.

Durante el año se adoptaron distintas combinaciones de medidas de orden fiscal y monetario para controlar la inflación, limitar la elevación de los déficit fiscales, mantener la estabilidad cambiaria y evitar el debilitamiento de la posición externa. Sin embargo, es importante acotar que los ajustes fiscales y las políticas monetarias restrictivas originaron un menor dinamismo de la demanda interna que, junto con la débil expansión de la demanda externa y el deterioro de la relación de los términos del intercambio, determinaron un crecimiento apenas moderado de la economía del área.

Aunque la región preservó una relativa estabilidad macroeconómica, las medidas adoptadas tuvieron un efecto procíclico, contrarrestado en parte por el crecimiento sostenido de las transferencias corrientes —en especial de las remesas familiares— y el buen nivel del ingreso neto de capitales.

##### a) La política fiscal

Salvo en Costa Rica, el objetivo de controlar el déficit fiscal y el endeudamiento público actuó en forma procíclica, contribuyendo a atenuar la expansión económica. La brecha fiscal pasó de 3,6% del PIB regional en 2001 al 2,9% en 2002. Los ingresos públicos arrojaron un leve incremento a causa de la discreta expansión del ritmo de actividad económica y del impacto del proceso de desgravación arancelaria, mientras que el gasto público tendió a ampliarse por las alzas salariales y los proyectos de mejoramiento de la infraestructura económica y social, sobre todo en Costa Rica y El Salvador. Aun así, el mejoramiento de la administración tributaria —comprendida la

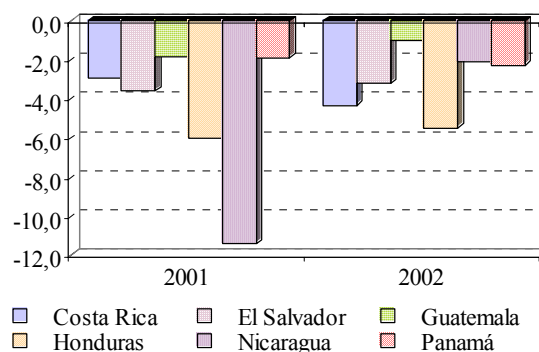
aduanera—, las menores tasas de interés internas y la relativa estabilidad de los tipos de cambio, que contribuyeron a la disminución del peso del servicio de la deuda dentro de los gastos corrientes, amortiguaron los desequilibrios fiscales.

Se debe destacar que en tres países (Honduras, Nicaragua y Panamá) los gastos de inversión declinaron sensiblemente. También es importante mencionar que la persistencia de los déficit fiscales y el alto nivel de endeudamiento interno en algunos países (en especial, Nicaragua y Costa Rica) representaron una carga considerable para las finanzas públicas y un factor limitante para el financiamiento del sector productivo privado.

Gráfico 5

#### ISTMO CENTROAMERICANO: DÉFICIT FISCAL DEL GOBIERNO CENTRAL

(Porcentajes del PIB)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

##### b) La política monetaria

La política monetaria asumió un carácter predominantemente restrictivo, afianzando la posición contractiva en el ámbito fiscal, lo que contribuyó a la relativa estabilidad

cambiaría y al descenso de la inflación. Las operaciones de mercado abierto fueron el principal recurso de control de la liquidez, mientras que el encaje legal, utilizado todavía en medida considerable para influir en la creación de dinero secundario por parte del sistema bancario, siguió perdiendo importancia como instrumento de política monetaria. Sin embargo, se debe recalcar que estas operaciones tuvieron un costo creciente, al provocar en algunos países, en particular en Costa Rica y El Salvador, una intensificación de los desequilibrios de naturaleza cuasifiscal. Si bien en general presentaron una tendencia a la baja, los niveles de las tasas de interés reales todavía fueron altos y el margen de intermediación elevado. Salvo en Costa Rica, el crédito interno en términos reales experimentó un ligero ascenso, en correspondencia con las expectativas poco favorables de crecimiento y las restricciones monetarias y financieras asociadas a la preservación de la estabilidad macroeconómica, así como con la fragilidad de las estructuras financieras nacionales.

### c) Las reformas estructurales

En general, se observó una menor intensidad en el ámbito de las reformas estructurales, aunque continuó avanzando la diversificación sectorial de las operaciones de privatización y concesión, que se concentraron en telecomunicaciones, generación y distribución de energía eléctrica, agua potable y servicios aeroportuarios. En el transcurso del año se prosiguió con la puesta en práctica de las reformas del sector público tendientes

a ampliar la base tributaria, mejorar la administración fiscal, controlar la evolución de los gastos y restringir la evasión fiscal. En el sistema bancario se adoptaron nuevas medidas para fortalecer la competencia de los sistemas financieros. En Guatemala se efectuó una renovación integral del marco legal del sistema financiero. La nueva Ley de Bancos y Grupos Financieros permite a los bancos nacionales establecer sucursales en el extranjero, además de regular la banca *off-shore*. El Salvador reformó su Ley de Bancos a fin de que las entidades financieras del país pudieran invertir en el exterior hasta 150% de su fondo patrimonial. En este contexto, continuó el crecimiento y la expansión geográfica de algunos grupos financieros regionales (como el grupo Cuscatlán de El Salvador). Al mismo tiempo, el alto costo fiscal y cuasifiscal de las quiebras bancarias ocurridas en 2001 y 2002 (en particular en Guatemala, Honduras y Nicaragua) alentó la ampliación de los esquemas de protección al ahorro y la inversión, y generó una mayor coordinación regional entre las instancias de supervisión, así como entre los bancos centrales y los ministerios de hacienda y finanzas. En 2002 se avanzó también en la apertura externa y se mejoraron las condiciones para el aumento y diversificación de las inversiones extranjeras. En la mayoría de los países se siguió reduciendo gradualmente los aranceles, al amparo del esquema de integración centroamericana. No obstante, el avance fue desigual en sus niveles y ritmos de ejecución. Por otra parte, se adoptaron medidas de protección para ciertos productos agropecuarios.

## 5. La producción, el empleo, las remuneraciones y los precios

### a) La actividad económica

**Por segundo año, la actividad económica mostró un ritmo de aumento débil (2,1% en 2001 y 1,7% en 2002, cifras que se comparan con desventaja frente al 4% promedio del lapso 1995-2000). Un hecho destacable es la uniformidad de resultados en un contexto de bajo crecimiento, ya que cuatro de los seis países presentaron tasas en un rango de 2% a 3%, mientras que los otros dos no superaron el 1%. En consecuencia, se acumuló un tercer año de resultados adversos en el PIB por habitante.**

---

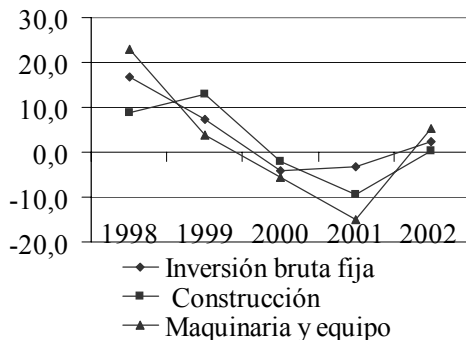


La debilidad de la demanda externa implicó que el bajo nivel de actividad del sector exportador de mercancías restara impulso al crecimiento de la región. El estrecho aumento de la demanda interna no fue suficiente para compensar ese efecto. Por una parte, la elevación de los ingresos reales de ciertos estratos de la población, la mayor afluencia de remesas familiares y los incrementos del crédito al consumo determinaron un leve repunte del consumo privado. Por otra parte, la formación de capital, tras dos años de retroceso, apenas mostró una leve reanimación (2,1%), impulso muy concentrado en las adquisiciones de maquinaria y equipo realizadas por Costa Rica y en menor medida por Guatemala. A su vez, la actividad de la construcción se contrajo en la mayoría de los países, acumulando así tres años de resultados pobres. Si se examina la trayectoria de la inversión en un horizonte más amplio, las obras de reconstrucción de los terremotos de El Salvador y del huracán Mitch en Honduras efectuadas en los años anteriores contribuyeron a evitar un declive regional más pronunciado.

Gráfico 6

**TRAYECTORIA EN DECLIVE DE LA FORMACIÓN DE CAPITAL FIJO**

(Tasas de aumento)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

El panorama en materia de formación de capital es preocupante. Así, la persistente atonía de la inversión que muestran varios países se asocia al prolongado debilitamiento de la IED, luego de que en 1998 se alcanzara un máximo como consecuencia de las ventas de empresas estatales realizadas en varios países, principalmente de electricidad y telecomunicaciones. Con

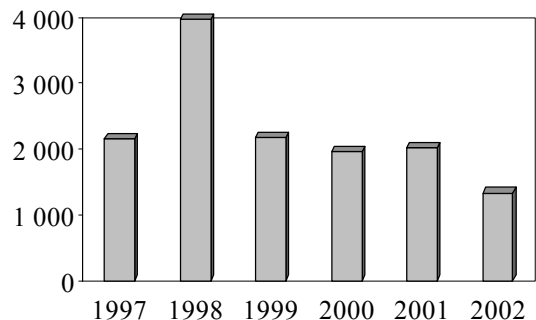
todo, en la inversión interna también se advierte una falta de estímulo. La inversión pública arroja magnitudes muy bajas con respecto al PIB y además han recaído en ella los esfuerzos de control del déficit fiscal, ante la rigidez de los gastos corrientes. Por su parte, la inversión privada nacional no ha asumido un dinamismo que compense las tendencias antes señaladas. Ello compromete la tasa de crecimiento futura, además de que frena el ritmo de mejorar de la competitividad internacional.

El examen del comportamiento sectorial de la actividad productiva evidencia que el sector agropecuario presenta ya dos años de un bajo ritmo de crecimiento: 1,4% en 2002 y 1,7% en 2001. En ello incide la adversa evolución de los productos tradicionales de exportación, cuyo nivel de producción descendió 1% en la región. Entre éstos, el café retrocedió 10,5%; el banano se replegó por segundo año sucesivo, y el cultivo de la caña de azúcar se estancó. En la producción de rubros para el consumo interno se obtuvieron mejores resultados. La producción de maíz creció 6,9%, a causa del fuerte incremento obtenido en Honduras (22%) y El Salvador (12,2%), mientras que la oferta regional de frijol se elevó 6,7% debido al considerable crecimiento de la producción de Honduras. En cambio, la producción regional de arroz se deterioró a causa de la contracción del cultivo prácticamente en todos los países, con particular acento en Costa Rica, El Salvador, Nicaragua y Panamá.

Gráfico 7

**SE REDUCEN LOS FLUJOS DE INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA**

(Millones de dólares)



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

El sector manufacturero creció sólo 1,7% en 2002, con lo cual acumula ya tres años de bajo desempeño. La producción de alimentos, bebidas y tabacos presentó retrocesos en la mayoría de los países, mientras que la de textiles, vestuario y calzado mostró un comportamiento mixto al obtener alzas moderadas en tres países y disminuciones en los demás. Salvo el mejor resultado logrado en El Salvador y Nicaragua, la producción de insumos y bienes de capital configuró un panorama recesivo, reflejando así la débil tónica del crecimiento económico general.

La generación de servicios básicos también se debilitó en 2002, como reflejo del menor crecimiento de la economía. Salvo Costa Rica,

que sostuvo una elevada tasa de aumento de las telecomunicaciones (11%), y Guatemala, cuya generación de electricidad repuntó con vigor (9,1%), en los demás países se han registrado tasas de expansión muy moderadas. Luego de la rápida trayectoria ascendente anterior, en Panamá se redujo sensiblemente el crecimiento de los servicios básicos en 2001 y 2002. Por su importancia para la región, es de subrayar que a mediados de 2003 se llevó a cabo la interconexión entre El Salvador y Honduras, con lo que culmina el largo proceso de integración de los sistemas eléctricos del Istmo, que tendrá efectos positivos para el comercio intrarregional de energía.

#### Recuadro

##### EVOLUCIÓN RECIENTE DE LOS SUBSECTORES DE HIDROCARBUROS Y ELECTRICIDAD

###### a) El subsector hidrocarburos

En 2002 el consumo de petróleo y sus derivados en los seis países de la región creció 3,6% (cerca de 89 millones de barriles), lo que significa una desaceleración con respecto al 8,4% de incremento registrado en 2001. Así, la factura petrolera se elevó a 2.700 millones de dólares, cifra que equivale al 10,5% del valor de las exportaciones totales. Además del débil desempeño de las economías, las variaciones en el consumo interno de derivados del petróleo tienen su explicación en los altos precios internacionales de dichos energéticos y en las sustituciones y/o reconversiones que se han dado en sectores específicos, como la industria eléctrica, la producción de cemento y otros sectores con usos energéticos intensivos.

En 2002 el consumo de petróleo y sus derivados en los seis países de la región creció 3,6% (cerca de 89 millones de barriles), lo que significa una desaceleración con respecto al 8,4% de incremento registrado en 2001. Así, la factura petrolera se elevó a 2.700 millones de dólares, cifra que equivale al 10,5% del valor de las exportaciones totales. Además del débil desempeño de las economías, las variaciones en el consumo interno de derivados del petróleo tienen su explicación en los altos precios internacionales de dichos energéticos y en las sustituciones y/o reconversiones que se han dado en sectores específicos, como la industria eléctrica, la producción de cemento y otros sectores con usos energéticos intensivos.

Entre los eventos relevantes de la industria petrolera regional sobresale el cierre de las actividades de refinación en Guatemala y Panamá en el segundo semestre del 2002. En ambos casos, se trataba de planteles pertenecientes a una misma transnacional de capital estadounidense, que años atrás también había dejado de operar en Honduras. De esa forma, en la región subsisten solamente tres refinerías: dos pertenecientes a corporaciones transnacionales (en El Salvador y en Nicaragua) y una de propiedad estatal (RECOPE, en Costa Rica).

En cuanto a las inversiones recientes, en Guatemala tres nuevas empresas importadoras inauguraron instalaciones de recepción y almacenamiento, con capacidad total de 1,7 millones de barriles. Asimismo, un grupo local ha iniciado la construcción de una refinería, con el propósito de procesar una parte de la producción nacional. En Costa Rica, la refinadora estatal ha avanzado en las gestiones para financiar la ampliación del poliducto Limón-La Garita, cuya extensión es de 123 km. Se estima que en los próximos años las transacciones regionales de productos petroleros se van a expandir, como resultado de los acuerdos de la Unión Aduanera. A la fecha se han armonizado las calidades de varios productos derivados del petróleo, y sólo los países del norte (El Salvador y Guatemala) han avanzado en la unificación de aranceles de algunos de los productos en referencia.

###### b) El subsector eléctrico

El consumo interno de energía eléctrica de los seis países de la región creció a una tasa del 4,1% en 2002, variación que superó a la registrada en 2001 (3%), aunque estuvo muy por debajo de la expansión de la década de los noventa. La producción neta de energía eléctrica fue de 29.512 GWh, de los cuales el 58% se produjo a partir de fuentes hídricas y geotérmicas, y el restante 42% a partir de derivados de combustibles importados (petróleo en su mayoría y una pequeña porción con carbón mineral).

/Continúa

### Recuadro (Conclusión)

En 2002 cuatro países llevaron a cabo ampliaciones de la capacidad productora de electricidad. En Panamá se construyeron nuevas unidades en la hidroeléctrica Bayano (80 MW), la termoeléctrica Bahía de las Minas (107 MW) y en la termoeléctrica El Pedregal (53 MW). En Costa Rica la ampliación se llevó a cabo en la hidroeléctrica Peñas Blancas (38 MW); en Guatemala correspondió a Las Vacas, Matanzas y San Isidro (34 MW); y finalmente, en Honduras se expandió la capacidad en Nacaome (30 MW). En Costa Rica y Honduras, las inversiones fueron efectuadas por las empresas estatales, en tanto que en Guatemala y Panamá correspondieron al sector privado. Nicaragua y El Salvador no reportaron incrementos en su planta productiva.

Excepto Costa Rica, en donde la mayor parte de la producción eléctrica se obtiene a partir de recursos hidroeléctricos, geotérmicos y eólicos, en los demás países los altos precios del petróleo, a partir de los últimos meses del año 2002, han tenido fuerte incidencia en las tarifas eléctricas. Ese problema no parece de pronta solución, dado que las opciones termoeléctricas siguen siendo las preferidas por los inversionistas privados. Durante 2002 se construía en Guatemala un importante proyecto de ese tipo (167 MW) y, a fines de dicho año, Honduras tenía muy avanzada una importante contratación termoeléctrica, la cual fue formalizada a inicios de 2003 (440 MW). Sólo Panamá ha continuado con la construcción de una hidroeléctrica mediana (130 MW).

En julio de 2002 entró en operación la línea de interconexión El Salvador-Honduras, la cual ha permitido la operación conjunta de los sistemas eléctricos de los seis países centroamericanos. Esta experiencia es única en América Latina, superada a escala mundial sólo por las interconexiones de la Unión Europea. En los meses anteriores los países habían constituido las instancias responsables de velar por el cumplimiento jurídico y legal de la supervisión de las transacciones en el mercado regional de electricidad. La empresa Unidad de Transacciones, S.A., de El Salvador fue seleccionada para operar el mercado mayorista de energía eléctrica de la región. Durante 2002, las transacciones internacionales entre los seis países fueron del orden de 1.000 GWh, cifra que se espera continúe creciendo en los próximos años.

Mención aparte merece la pérdida de vigor de la actividad productiva en los servicios internacionales de Panamá. La difícil situación económica por la que atraviesan varios países de América Latina se tradujo en 2000 y 2002 en una menor generación de valor agregado en este complejo de actividades. Los servicios financieros, principalmente bancarios, acumulan tres años de atonía; igual ha ocurrido con el comercio mayorista, incluyendo a las reexportaciones de la Zona Libre de Colón. También los servicios de transporte y telecomunicaciones, que venían creciendo a tasas muy elevadas hasta 2000, desaceleraron en forma marcada su expansión. Por último, la actividad del Canal de Panamá mantiene una trayectoria de crecimiento pausado, acorde con el ritmo de desplazamiento mundial de mercancías.

#### b) El empleo y las remuneraciones

En estrecho vínculo con el pausado desempeño de la actividad económica en la región, el empleo presentó un moderado deterioro y con pautas distintas por país. La tónica dominante fue de alza en el desempleo abierto formal y de expansión en las actividades informales; asimismo, se observaron distintos comportamientos en la tasa de participación, es decir, en la decisión de la

población de incorporarse o no al mercado de trabajo. El Salvador registró en 2002 una baja apenas perceptible del desempleo abierto (de 7% a 6,2%), aunque es de señalar que la tasa de participación descendió dos puntos porcentuales. En los demás países se elevaron los índices de desocupación. En Costa Rica el desempleo abierto pasó de 6,1% a 6,4%, con mayor incidencia en el sector urbano, a la vez que la tasa de participación disminuyó 0,4%. La población económicamente activa en Honduras siguió expandiéndose aceleradamente (4,4%), por lo que el lento crecimiento económico determinó que el desempleo abierto repuntara en 2001 y 2002. Como consecuencia del aumento de la tasa de participación en Panamá en el último bienio, se mantuvo alto el índice de desocupación, sobre todo en el área urbana (17% en 2001 y 16,5% en 2002, frente al 11,8% de 2000). Por último, en Nicaragua el empleo formal retrocedió 7,3% en 2002.

La dinámica de la ocupación fue diferente según los sectores de actividad, pero la información disponible indica sin duda una mayor incidencia de la desocupación en los rubros agrícolas de exportación tradicional, las manufacturas, la actividad maquiladora y la industria de la construcción. Por otra parte, en algunos países el empleo creció con menos

intensidad en actividades que en años anteriores registraron un elevado dinamismo, entre éstas las telecomunicaciones, el comercio, la energía eléctrica y diversos rubros de servicios sociales. Finalmente, ante la insuficiente generación de empleos en el sector formal, el sector informal se continuó expandiendo prácticamente en todos países de la región, generando ocupaciones de baja productividad e ingreso para numerosas personas, según se refleja en la información disponible sobre la evolución del mercado laboral de Panamá, Honduras, El Salvador y Nicaragua.

Acorde con la desfavorable situación del empleo, en el ámbito de las remuneraciones se configuró un panorama de escaso aumento salarial real. Excepto en Panamá y El Salvador, en los demás países se acordaron alzas en los salarios mínimos nominales, a la vez que se aplicaron incrementos en los salarios medios de distinta magnitud. Sin embargo, una vez descontada la inflación, los resultados por país fueron muy disímiles. Los salarios mínimos reales aumentaron 4,4% en Nicaragua y 1,2% en Honduras; en Guatemala se elevaron 1% en el sector agropecuario, pero prácticamente se estancaron en otros sectores. En cambio, en Costa Rica el salario mínimo real retrocedió (-0,7%) y en El Salvador la carencia de ajustes desde 1998 redundó en pérdidas de poder adquisitivo de 3,6% en el bienio 2001-2002.

En cuanto a las remuneraciones medias, los empleados públicos de Honduras percibieron un incremento real de 7,6% debido a los mecanismos estatutarios de ajuste. En el sector público de Costa Rica cayeron (-3,4%), pero en el sector privado se elevaron (2,1%). Finalmente, en Panamá los salarios medios reales del sector público se estancaron y disminuyeron los de las actividades más representativas del sector privado.

### c) Los precios

La inflación continuó mostrando índices moderados en el Istmo Centroamericano, con una discreta tendencia a la baja. El promedio regional de aumento de precios al consumidor de diciembre a diciembre pasó de 6,5% en 2001 a 5,9% en 2002. En parte, este resultado se debió a los bajos precios que rigieron en los mercados internacionales tanto de insumos industriales como de maquinaria y equipo. En particular, el precio del petróleo y sus derivados en promedio anual casi no reflejaron variación con respecto a 2001. También influyó el hecho de que las paridades cambiarias de la región mostraron una relativa estabilidad, por lo que el mercado cambiario no provocó reajustes en la estructura de precios más allá de lo esperado.<sup>1</sup> A ello cabe añadir que los precios de los alimentos, que en general tienen una alta ponderación en el índice total, aumentaron considerablemente menos que el promedio general. Tal fue el caso de Nicaragua, Honduras, El Salvador y Panamá; en este último país incluso bajaron (0,5%) por segundo año consecutivo. Sólo en Guatemala y Costa Rica los precios de los alimentos se incrementaron ligeramente por arriba del promedio de la inflación. Al primer semestre de 2003 imperaba una situación de relativa estabilidad de precios, con alzas muy similares a las que rigieron en igual lapso de 2002. Los precios al consumidor acusaron descensos leves en la mayoría de los países, salvo en Costa Rica y Nicaragua, donde presentaron un repunte apenas perceptible.

### NOTA

<sup>1</sup> Costa Rica y Nicaragua tienen un esquema de deslizamiento preanunciado de la paridad cambiaria. En Honduras rige el Sistema de Adjudicación Pública de Divisas, que opera con subastas diarias. En Guatemala la cotización del dólar es libre. El Salvador y Panamá están fijamente vinculados con el dólar.

## Cuadro A

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES GENERALES

País	Unidades	Año referido	
<b>Costa Rica</b>			
Área	km <sup>2</sup>		50 700,0
Población a/	Miles de habitantes	2002	4 089,6
Tasas de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	2,0
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2002	3 060,8
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2002	55,4
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2002	6,4
Pobreza	Porcentaje de hogares	2002	20,6
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	16 886,5
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	4 129,1
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,832
<b>El Salvador</b>			
Área	km <sup>2</sup>		21 040,8
Población a/	Miles de habitantes	2002	6 513,0
Tasa de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	1,9
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2002	5 028,6
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2002	51,2
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2002	6,2
Pobreza	Porcentaje de hogares	2002	36,8
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	14 226,8
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	2 184,4
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,719
<b>Guatemala</b>			
Área	km <sup>2</sup>		108 889,0
Población a/	Miles de habitantes	2002	11 986,8
Tasa de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	2,6
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2002	4 923,6
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2002	60,9
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2002	3,1
Pobreza	Porcentaje de hogares	2002	56,2
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	23 296,8
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	1 943,5
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,652
<b>Honduras</b>			
Área	km <sup>2</sup>		111 900,0
Población a/	Miles de habitantes	2002	7 042,8
Tasa de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	3,3
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2002	2 430,4
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2002	50,9
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2002	3,8
Pobreza	Porcentaje de hogares	2002	64,0
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	6 538,0
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	928,3
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,667

/Continúa

Cuadro A (Conclusión)

País	Unidades	Año referido	
Nicaragua			
Área	km <sup>2</sup>		130 000,0
Población a/	Miles de habitantes	2002	5 341,9
Tasa de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	2,6
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2001	3 653,2
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2001	52,0
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2001	10,7
Pobreza	Porcentaje de hogares	1998	65,1
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	2 521,7
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	472,1
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,643
Panamá			
Área	km. <sup>2</sup>		75 517,0
Población a/	Miles de habitantes	2002	2 945,0
Tasa de crecimiento de la población	Porcentajes	2002	1,6
Población económicamente activa	Miles de habitantes	2002	2 054,3
Tasa neta de participación	Porcentaje de la PEA	2002	60,5
Desempleo abierto	Porcentaje de la fuerza de trabajo	2002	16,3
Pobreza	Porcentaje de hogares	1999	24,2
Producto interno bruto	Millones de dólares corrientes	2002	10 402,3
PIB por habitante	Dólares corrientes	2002	3 532,2
Índice de desarrollo humano b/		2001	0,788

Fuente: CEPAL sobre la base de cifras de las encuestas de hogares.

a/ CELADE, Boletín N° 66, julio de 2000.

b/ El IDH se mide en una escala de 0 a 1; a mayor proximidad a 1, mayor grado de desarrollo.

Cuadro A-1

## ISTMO CENTROAMERICANO: PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
	Tasas de crecimiento					
Actividad económica y precios						
Producto interno bruto b/	4,7	5,2	4,4	3,0	1,7	2,1
PIB por habitante b/	2,0	2,6	1,8	0,4	-0,8	-0,4
Formación bruta de capital fijo	13,9	16,5	7,5	-4,7	-2,8	2,1
IPC (diciembre-diciembre)	6,4	8,1	5,1	6,1	6,5	5,9
	Porcentajes					
Déficit fiscal/PIB	1,9	2,6	2,6	2,7	3,2	2,8
	Millones de dólares					
Sector externo						
Cuenta corriente	-2 876,4	-3 569,4	-4 477,6	-4 071,9	-3 557,8	-3 777,4
Balance en renta de factores	-1 511,9	-1 755,5	-3 400,0	-2 682,9	-2 081,1	-1 416,9
Balance de transferencias corrientes	2 705,7	3 191,4	3 606,5	4 001,4	4 891,5	5 646,6
Cuenta financiera y de capital c/	4 344,8	3 497,7	5 017,6	3 947,8	3 296,6	4 097,5
Inversión extranjera directa	2 151,4	3 966,9	2 179,6	1 964,1	2 017,2	1 333,1
Balance global	1 468,3	-71,7	540,0	-124,1	-261,2	320,1
Transferencia neta de recursos	3 337,5	2 389,6	2 454,7	1 839,2	2 298,2	2 838,8
Deuda externa pública	22 337,7	23 429,8	24 827,3	25 077,7	26 195,6	27 470,3
	Índices (1995 = 100)					
Relación de precios del intercambio de bienes	100,1	101,2	97,8	90,7	88,8	87,1

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ Sobre la base de cifras en dólares a precios constantes de 1995.

c/ Incluye errores y omisiones.

Cuadro A-2

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DEL CRECIMIENTO ECONÓMICO

(Tasas de crecimiento)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Producto interno bruto b/						
Istmo Centroamericano	4,7	5,2	4,4	3,0	1,7	2,1
Centroamérica	4,7	5,4	4,6	3,1	1,9	2,3
Costa Rica	5,4	8,4	8,2	1,8	1,1	2,8
El Salvador	4,2	3,7	3,4	2,2	1,8	2,1
Guatemala	4,4	5,0	3,8	3,6	2,3	2,2
Honduras	4,9	2,9	-1,9	5,7	2,6	2,5
Nicaragua	5,4	4,1	7,4	5,9	3,2	1,0
Panamá	4,5	4,4	3,2	2,5	0,3	0,8
PIB por habitante						
Istmo Centroamericano	2,0	2,6	1,8	0,4	-0,8	-0,4
Centroamérica	2,0	2,7	1,9	0,4	-0,6	-0,2
Costa Rica	2,8	5,8	5,8	-0,6	-1,0	0,7
El Salvador	2,1	1,6	1,4	0,3	-0,1	0,2
Guatemala	1,7	2,3	1,1	0,9	-0,2	-0,4
Honduras	1,6	-0,4	-5,0	2,3	-0,7	-0,8
Nicaragua	2,6	1,3	4,6	3,1	0,5	-1,5
Panamá	2,7	2,7	1,6	0,9	-1,3	-0,8
Formación bruta de capital fijo						
Istmo Centroamericano	13,9	16,5	7,5	-4,7	-2,8	2,1
Centroamérica	16,3	16,7	4,0	-3,9	-0,5	3,7
Costa Rica	14,7	25,5	-4,1	-0,9	1,5	7,9
El Salvador	7,9	9,6	-0,8	5,2	-0,8	-0,1
Guatemala	23,9	17,5	5,8	-8,8	1,8	5,1
Honduras	15,8	10,3	6,5	-7,6	-8,1	-5,7
Nicaragua	19,4	11,8	40,1	-8,3	-2,4	6,3
Panamá	5,1	15,8	21,7	-7,7	-11,0	-4,1

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ Sobre la base de cifras en dólares a precios constantes de 1995.



Cuadro A-3

## ISTMO CENTROAMERICANO : INDICADORES DEL COMERCIO DE BIENES FOB

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Millones de dólares						
Exportaciones de bienes fob						
Istmo Centroamericano	18 414	19 886	19 557	20 434	19 317	18 838
Centroamérica	11 745	13 554	14 269	14 595	13 321	13 555
Costa Rica	4 221	5 538	6 576	5 813	4 923	5 277
El Salvador	2 437	2 460	2 534	2 963	2 891	3 017
Guatemala	2 603	2 848	2 781	3 082	2 865	2 629
Honduras	1 847	2 067	1 756	2 012	1 943	1 930
Nicaragua	637	642	621	725	699	702
Panamá	6 670	6 332	5 288	5 839	5 996	5 284
Importaciones de bienes fob						
Istmo Centroamericano	-22 605	-25 353	-24 903	-26 774	-26 782	-28 226
Centroamérica	-15 251	-17 726	-18 275	-19 792	-20 110	-21 766
Costa Rica	-4 718	-5 937	-5 996	-6 025	-5 744	-6 825
El Salvador	-3 580	-3 765	-3 890	-4 703	-4 796	-4 922
Guatemala	-3 543	-4 256	-4 181	-4 742	-5 142	-5 578
Honduras	-2 039	-2 371	-2 510	-2 670	-2 807	-2 804
Nicaragua	-1 371	-1 397	-1 698	-1 653	-1 620	-1 636
Panamá	-7 355	-7 627	-6 628	-6 981	-6 672	-6 460
Tasas de crecimiento						
Exportaciones de bienes fob						
Istmo Centroamericano	16,9	8,0	-1,7	4,5	-5,5	-2,5
Centroamérica	18,3	15,4	5,3	2,3	-8,7	1,8
Costa Rica	11,8	31,2	18,7	-11,6	-15,3	7,2
El Salvador	36,3	0,9	3,0	16,9	-2,4	4,4
Guatemala	16,6	9,4	-2,3	10,8	-7,1	-8,2
Honduras	13,9	11,9	-15,0	14,5	-3,4	-0,6
Nicaragua	24,4	0,8	-3,3	16,8	-3,6	0,3
Panamá	14,5	-5,1	-16,5	10,4	2,7	-11,9
Importaciones de bienes fob						
Istmo Centroamericano	17,7	12,2	-1,8	7,5	0,0	5,4
Centroamérica	19,7	16,2	3,1	8,3	1,6	8,2
Costa Rica	17,3	25,8	1,0	0,5	-4,7	18,8
El Salvador	18,1	5,2	3,3	20,9	2,0	2,6
Guatemala	23,0	20,1	-1,8	13,4	8,4	8,5
Honduras	15,9	16,3	5,9	6,4	5,2	-0,1
Nicaragua	31,4	1,9	21,6	-2,7	-2,0	1,0
Panamá	13,7	3,7	-13,1	5,3	-4,4	-3,2
Índices (1995 = 100)						
Relación de precios del intercambio de bienes fob/fob						
Istmo Centroamericano	100,1	101,2	97,8	90,7	88,8	87,1
Centroamérica	98,3	99,8	95,0	87,4	84,2	83,0
Costa Rica	100,6	103,9	102,2	95,2	93,9	93,2
El Salvador	94,1	91,7	86,9	74,1	66,0	61,8
Guatemala	94,8	94,3	87,2	84,7	83,0	81,8
Honduras	115,4	118,0	110,2	103,9	101,6	98,8
Nicaragua	83,9	87,4	81,3	76,8	72,6	71,0
Panamá	103,4	104,1	106,5	100,4	100,9	99,5

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

Cuadro A-4

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DEL BALANCE DE PAGOS

(Millones de dólares)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
<b>Saldo de la cuenta corriente</b>						
Istmo Centroamericano	-2 876,4	-3 569,4	-4 477,6	-4 071,9	-3 557,8	-3 777,4
Centroamérica	-2 309,1	-2 556,4	-3 266,8	-3 356,4	-3 403,7	-3 623,7
Costa Rica	-479,7	-520,7	-681,1	-706,9	-736,6	-936,6
El Salvador	-97,7	-90,7	-239,3	-430,5	-190,0	-383,6
Guatemala	-634,5	-997,2	-1 015,1	-1 049,0	-1 238,0	-1 172,7
Honduras	-169,9	-128,2	-240,9	-245,6	-293,4	-243,0
Nicaragua	-927,3	-819,6	-1 090,4	-924,5	-945,7	-887,8
Panamá	-567,3	-1 013,0	-1 210,8	-715,5	-154,1	-153,7
<b>Saldo del balance comercial</b>						
Istmo Centroamericano	-4 070,2	-5 005,3	-4 684,1	-5 390,5	-6 368,2	-8 007,1
Centroamérica	-3 743,0	-4 424,4	-4 057,5	-5 111,5	-6 560,8	-7 857,7
Costa Rica	-357,4	-165,5	1 038,3	453,4	-91,8	-838,7
El Salvador	-1 295,3	-1 454,5	-1 538,7	-1 974,5	-2 208,3	-2 099,4
Guatemala	-1 008,4	-1 562,8	-1 549,2	-1 707,9	-2 144,6	-2 824,5
Honduras	-269,3	-407,3	-814,3	-839,8	-1 074,9	-1 034,1
Nicaragua	-812,6	-834,3	-1 193,6	-1 042,7	-1 041,2	-1 061,0
Panamá	-327,2	-580,9	-626,6	-279,0	192,6	-149,4
<b>Balance de transferencias corrientes</b>						
Istmo Centroamericano	2 705,7	3 191,4	3 606,5	4 001,4	4 891,5	5 646,6
Centroamérica	2 555,1	3 032,8	3 435,4	3 824,4	4 693,6	5 434,1
Costa Rica	125,5	113,2	102,2	92,2	147,9	155,2
El Salvador	1 360,9	1 526,8	1 581,5	1 797,1	2 284,0	2 003,0
Guatemala	606,7	705,3	714,8	868,2	996,8	1 942,4
Honduras	312,0	487,5	736,9	746,9	929,2	957,0
Nicaragua	150,0	200,0	300,0	320,0	335,7	376,5
Panamá	150,6	158,6	171,1	177,0	197,9	212,5
<b>Cuenta financiera y de capital b/</b>						
Istmo Centroamericano	4 344,8	3 497,7	5 017,6	3 947,8	3 296,6	4 097,5
Centroamérica	3 436,3	2 864,3	3 954,9	3 560,0	3 446,6	3 540,6
Costa Rica	695,7	371,1	1 161,2	554,7	750,1	1 101,5
El Salvador	460,3	393,9	447,1	385,0	12,3	260,1
Guatemala	921,6	1 239,8	889,7	1 703,4	1 711,8	1 194,4
Honduras	358,3	269,5	456,9	191,9	293,1	306,5
Nicaragua	1 000,4	590,1	1 000,0	725,1	679,3	678,1
Panamá	908,5	633,4	1 062,7	387,8	-150,0	556,9
<b>Balance global</b>						
Istmo Centroamericano	1 468,3	-71,7	540,0	-124,1	-261,2	320,1
Centroamérica	1 127,1	307,9	688,1	203,6	42,9	-83,1
Costa Rica	216,0	-149,6	480,1	-152,2	13,4	164,9
El Salvador	362,6	303,2	207,8	-45,5	-177,7	-123,5
Guatemala	287,0	242,6	-125,4	654,4	473,8	21,7
Honduras	188,4	141,3	216,0	-53,7	-0,3	63,5
Nicaragua	73,1	-229,5	-90,4	-199,4	-266,4	-209,7
Panamá	341,2	-379,6	-148,1	-327,7	-304,1	403,2

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ Incluye errores y omisiones.

Cuadro A-5

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DE LA DEUDA EXTERNA PÚBLICA

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Millones de dólares						
Saldo de la deuda externa pública						
Istmo Centroamericano	22 337,7	23 429,8	24 827,3	25 077,7	26 195,6	27 470,3
Centroamérica	17 286,7	18 081,1	19 259,2	19 473,6	19 932,8	21 121,2
Costa Rica	2 830,4	2 988,3	3 171,4	3 265,5	3 334,4	3 337,7
El Salvador	2 689,4	2 646,0	2 788,9	2 831,3	3 147,7	3 987,1
Guatemala	2 135,0	2 367,0	2 631,0	2 615,9	2 846,9	3 037,1
Honduras	3 630,9	3 792,7	4 119,0	4 101,0	4 229,6	4 396,7
Nicaragua	6 001,0	6 287,1	6 548,9	6 659,9	6 374,2	6 362,6
Panamá	5 051,0	5 348,8	5 568,1	5 604,1	6 262,8	6 349,1
Porcentajes del PIB						
Saldo de la deuda externa pública						
Istmo Centroamericano	39,1	37,7	38,9	37,5	37,3	37,2
Centroamérica	35,7	34,2	35,6	34,3	33,2	33,3
Costa Rica	22,1	21,2	20,1	20,5	20,4	19,8
El Salvador	24,3	22,1	22,5	21,5	22,9	28,0
Guatemala	12,0	12,2	14,3	13,5	13,6	13,0
Honduras	77,0	71,7	76,6	69,9	66,8	67,2
Nicaragua	304,8	304,3	295,8	273,5	250,6	252,3
Panamá	58,3	57,2	57,8	55,5	61,4	61,0
Millones de dólares						
Saldo de la deuda interna pública						
Istmo Centroamericano b/	5 806,3	7 211,9	7 564,3	7 744,3	8 124,7	...
Centroamérica b/	4 088,8	5 473,3	5 348,4	5 616,3	5 986,7	...
Costa Rica	2 716,8	4 197,5	4 028,3	4 090,4	4 378,2	4 579,8
El Salvador	152,9	153,9	177,2	224,7	271,8	280,1
Guatemala	950,9	914,8	1 001,9	1 117,8	1 163,3	1 050,8
Honduras	268,1	207,1	141,1	183,4	173,5	...
Nicaragua	...	...	...	...	...	...
Panamá	1 717,6	1 738,6	2 215,9	2 128,0	2 138,0	2 172,1
Porcentajes del PIB						
Saldo de la deuda interna pública						
Istmo Centroamericano b/	10,2	11,6	11,9	11,6	11,6	...
Centroamérica b/	8,4	10,4	9,9	9,9	10,0	...
Costa Rica	21,2	29,8	25,5	25,6	26,7	27,1
El Salvador	1,4	1,3	1,4	1,7	2,0	2,0
Guatemala	5,3	4,7	5,5	5,8	5,5	4,5
Honduras	5,7	3,9	2,6	3,1	2,7	...
Nicaragua	...	...	...	...	...	...
Panamá	19,8	18,6	23,0	21,1	21,0	20,9

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ No incluye Nicaragua.

Cuadro A-6

## ISTMO CENTROAMERICANO: EXPORTACIONES INTRARREGIONALES

(Millones de dólares)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Valor de las exportaciones al resto del Istmo Centroamericano						
Istmo Centroamericano	2 330,7	2 613,8	2 793,2	2 948,6	3 289,5	3 068,6
Centroamérica	2 171,8	2 423,9	2 580,2	2 742,7	3 069,4	2 856,3
Costa Rica	497,4	573,4	637,5	663,2	675,9	633,7
El Salvador	603,5	642,2	674,1	776,0	771,3	785,0
Guatemala	725,9	815,9	854,3	870,0	1 103,0	922,9
Honduras	217,5	268,0	260,4	266,8	328,4	282,7
Nicaragua	127,5	124,4	153,9	166,6	190,8	232,0
Panamá	158,9	189,9	212,9	205,9	220,1	212,3
Tasas de crecimiento						
Istmo Centroamericano	12,8	12,1	6,9	5,6	11,6	-6,7
Centroamérica	14,6	11,6	6,5	6,3	11,9	-6,9
Costa Rica	5,7	15,3	11,2	4,0	1,9	-6,2
El Salvador	25,8	6,4	5,0	15,1	-0,6	1,8
Guatemala	16,3	12,4	4,7	1,8	26,8	-16,3
Honduras	0,1	23,2	-2,8	2,5	23,1	-13,9
Nicaragua	22,6	-2,4	23,7	8,3	14,5	21,6
Panamá	-6,5	19,5	12,1	-3,3	6,9	-3,6

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

Cuadro A-7

ISTMO CENTROAMERICANO: EVOLUCIÓN DEL VALOR AGREGADO DE LA  
ACTIVIDAD MAQUILADORA Y ZONAS FRANCAS

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
Millones de dólares						
Istmo Centroamericano	1 049,8	1 644,0	3 077,8	2 718,5	1 954,3	2 032,9
Centroamérica	1 040,9	1 641,7	3 077,3	2 709,7	1 952,7	2 031,3
Costa Rica	164,3	495,0	1 797,8	1 221,8	427,0	491,0
El Salvador	291,1	337,9	378,7	456,3	489,7	475,3
Guatemala	212,2	284,9	287,7	373,8	390,3	400,1
Honduras	312,7	454,9	538,5	575,4	551,5	559,7
Nicaragua	60,6	69,0	74,6	82,4	94,2	105,2
Panamá	8,9	2,3	0,5	8,8	1,6	1,6
Tasas de crecimiento						
Istmo Centroamericano	29,1	56,6	87,2	-11,7	-28,1	4,0
Centroamérica	28,0	57,7	87,4	-11,9	-27,9	4,0
Costa Rica	-5,8	201,3	263,2	-32,0	-65,1	15,0
El Salvador	36,3	16,1	12,1	20,5	7,3	-2,9
Guatemala	20,8	34,3	1,0	29,9	4,4	2,5
Honduras	53,5	45,5	18,4	6,9	-4,2	1,5
Nicaragua	32,0	13,9	8,1	10,5	14,3	11,7
Panamá	-	-74,2	-78,3	1 660,0	-81,8	0,0

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

Cuadro A-8

## ISTMO CENTROAMERICANO: BALANCE DE LA CUENTA DE VIAJES DEL EXTERIOR

(Millones de dólares)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
<b>Total</b>						
Ingresos	1 760,0	2 083,8	2 397,2	2 843,2	2 813,4	2 948,7
Egresos	-912,1	-1 077,0	-1 155,6	-1 217,0	-1 135,0	-1 129,1
Saldo	847,9	1 006,8	1 241,6	1 626,3	1 678,4	1 819,6
<b>Costa Rica</b>						
Ingresos	742,3	913,5	1 098,3	1 302,4	1 173,3	1 189,5
Egresos	-348,0	-408,9	-447,1	-485,4	-364,4	-353,7
Saldo	394,3	504,6	651,2	817,1	808,9	835,8
<b>El Salvador</b>						
Ingresos	149,4	206,2	222,3	216,9	201,1	245,2
Egresos	-153,1	-179,4	-168,9	-165,2	-195,3	-191,1
Saldo	-3,7	26,8	53,4	51,7	5,8	54,1
<b>Guatemala</b>						
Ingresos	266,1	314,5	356,2	482,3	561,5	582,0
Egresos	-118,9	-157,1	-183,3	-181,8	-195,7	-206,5
Saldo	147,2	157,4	172,9	300,5	365,8	375,5
<b>Honduras</b>						
Ingresos	145,6	167,6	208,0	259,8	256,3	291,1
Egresos	-62,0	-81,0	-94,0	-119,6	-127,6	-130,6
Saldo	83,6	86,6	114,0	140,2	128,7	160,5
<b>Nicaragua</b>						
Ingresos	79,8	100,1	125,2	128,6	135,3	113,1
Egresos	-65,0	-70,0	-77,8	-78,4	-76,0	-69,4
Saldo	14,8	30,1	47,4	50,2	59,3	43,7
<b>Panamá</b>						
Ingresos	376,8	381,9	387,2	453,2	485,9	527,8
Egresos	-165,1	-180,6	-184,5	-186,6	-176,0	-177,8
Saldo	211,7	201,3	202,7	266,6	309,9	350,0

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

Cuadro A-9

ISTMO CENTROAMERICANO: EXPORTACIONES DE PRENDAS DE VESTIR  
A LOS ESTADOS UNIDOS a/

	1998	1999	2000	2001	2002	Enero-junio	
						2002	2003 b/
Millones de dólares							
Istmo Centroamericano	5 395,8	6 008,0	6 829,5	7 001,3	7 173,9	3 302,8	3 558,5
Centroamérica	5 385,0	5 996,0	6 822,9	6 994,6	7 168,3	3 299,8	3 556,1
Costa Rica	835,7	839,1	843,8	790,4	745,0	356,2	316,2
El Salvador	1 198,7	1 360,6	1 640,7	1 670,9	1 712,3	787,4	824,6
Guatemala	1 170,1	1 270,6	1 530,5	1 657,7	1 709,7	793,1	893,1
Honduras	1 943,1	2 241,5	2 462,0	2 485,1	2 555,5	1 155,4	1 267,4
Nicaragua	237,4	284,0	345,8	390,6	445,8	207,8	254,8
Panamá	10,8	12,1	6,6	6,7	5,5	2,9	2,4
Tasas de crecimiento							
Istmo Centroamericano	11,1	11,3	13,7	2,5	2,5		7,7
Centroamérica	11,3	11,3	13,8	2,5	2,5		7,8
Costa Rica	-3,1	0,4	0,6	-6,3	-5,7		-11,2
El Salvador	11,2	13,5	20,6	1,8	2,5		4,7
Guatemala	18,2	8,6	20,5	8,3	3,1		12,6
Honduras	12,8	15,4	9,8	0,9	2,8		9,7
Nicaragua	27,2	19,6	21,8	12,9	14,1		22,6
Panamá	-41,1	11,8	-45,3	1,4	-18,0		-17,5

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales del National Trade Data Bank, US Department of Commerce.

a/ Se refiere a los capítulos 61 y 62 del Sistema Armonizado, que incluye prendas de vestir y accesorios.

b/ Cifras preliminares.

Cuadro A-10

ISTMO CENTROAMERICANO: COMERCIO EXTERIOR DE  
BIENES FOB CON MÉXICO

	Millones de dólares				Tasas de crecimiento			
	1999	2000	2001	2002 a/	1999	2000	2001	2002 a/
<b>Exportaciones fob</b>								
Istmo Centroamericano	340,5	450,5	403,4	657,1	44,4	32,3	-10,5	62,9
Centroamérica	314,9	330,9	358,1	621,9	43,3	5,1	8,2	73,7
Costa Rica	191,4	180,1	184,2	416,3	118,9	-5,9	2,3	126,0
El Salvador	18,2	19,8	29,9	36,4	-28,3	9,0	50,9	21,9
Guatemala	82,6	90,8	95,2	116,7	1,7	9,9	4,9	22,5
Honduras	8,0	13,3	17,4	25,4	-34,4	66,8	30,7	46,5
Nicaragua	14,8	26,9	31,4	27,1	8,5	82,3	16,7	-13,8
Panamá	25,6	119,6	45,2	35,3	59,8	367,0	-62,2	-22,1
<b>Importaciones fob</b>								
Istmo Centroamericano	1 562,3	1 646,9	1 691,3	1 738,3	-4,4	5,4	2,7	2,8
Centroamérica	1 258,9	1 364,1	1 444,2	1 422,3	-1,9	8,4	5,9	-1,5
Costa Rica	250,5	286,2	338,2	344,0	-11,2	14,3	18,2	1,7
El Salvador	244,4	245,6	274,3	265,2	12,1	0,5	11,7	-3,3
Guatemala	543,6	535,2	559,7	514,2	-8,1	-1,5	4,6	-8,1
Honduras	156,1	203,8	180,4	207,8	15,9	30,6	-11,5	15,2
Nicaragua	64,5	93,4	91,7	91,0	12,2	44,9	-1,9	-0,7
Panamá	303,4	282,8	247,2	316,0	-13,6	-6,8	-12,6	27,9
<b>Balance comercial</b>								
Istmo Centroamericano	-1 221,8	-1 196,4	-1 288,0	-1 081,1	12,7	2,1	-7,7	16,1
Centroamérica	-944,0	-1 033,2	-1 086,1	-800,4	11,3	-9,4	-5,1	26,3
Costa Rica	-59,1	-106,1	-154,0	72,3	69,7	-79,5	-45,2	146,9
El Salvador	-226,2	-225,8	-244,4	-228,8	-17,4	0,2	-8,3	6,4
Guatemala	-460,9	-444,4	-464,4	-397,6	9,6	3,6	-4,5	14,4
Honduras	-148,1	-190,5	-163,0	-182,3	-20,9	-28,6	14,4	-11,8
Nicaragua	-49,7	-66,5	-60,2	-63,9	-13,3	-33,8	9,4	-6,1
Panamá	-277,8	-163,2	-201,9	-280,7	17,1	41,3	-23,7	-39,0

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras del Instituto Nacional de Geografía, Estadística e Informática (INEGI).

a/ Cifras preliminares.



Cuadro A-11

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DEL GOBIERNO CENTRAL

(Porcentajes)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 a/
<b>Ingresos totales/PIB</b>						
Costa Rica	12,7	12,7	12,5	12,5	13,5	13,3
El Salvador	11,8	11,7	11,3	12,1	12,0	12,6
Guatemala	9,4	9,7	10,5	10,4	11,1	11,4
Honduras	17,4	19,1	19,8	19,0	19,9	19,3
Nicaragua	29,5	30,1	33,2	30,5	27,4	31,1
Panamá	19,0	18,6	19,9	20,9	20,5	19,9
<b>Gastos totales/PIB</b>						
Costa Rica	15,6	15,1	14,7	15,5	16,4	17,6
El Salvador	12,9	13,6	13,5	14,3	15,6	15,8
Guatemala	10,3	11,8	13,3	12,2	12,9	12,4
Honduras	24,7	23,4	25,8	24,7	26,0	24,7
Nicaragua	30,8	32,0	38,1	38,1	38,8	33,1
Panamá	19,9	22,3	20,7	22,2	22,4	22,2
<b>Déficit fiscal/PIB</b>						
Costa Rica	-2,9	-2,5	-2,2	-3,0	-2,9	-4,3
El Salvador	-1,1	-2,0	-2,1	-2,3	-3,6	-3,2
Guatemala	-0,8	-2,2	-2,8	-1,8	-1,9	-1,0
Honduras	-7,3	-4,4	-6,1	-5,7	-6,0	-5,5
Nicaragua	-1,3	-1,9	-4,9	-7,6	-11,4	-2,1
Panamá	-0,9	-3,7	-0,8	-1,3	-1,9	-2,3

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

Cuadro A-12

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DEL CRÉDITO a/

(Tasas de crecimiento reales)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002 b/
<b>Crédito interno</b>						
Costa Rica	4,6	22,4	-2,5	22,5	3,4	8,0
El Salvador	18,2	1,4	10,3	4,5	0,9	-5,6
Guatemala	8,1	-0,4	7,9	6,8	0,3	10,2
Honduras	10,3	-8,1	-13,6	12,4	3,5	-2,3
Nicaragua	16,9	27,0	21,1	1,4	14,2	0,5
Panamá	10,1	16,9	11,1	3,5	5,8	-8,5
<b>Crédito al sector privado</b>						
Costa Rica	13,5	34,4	7,6	18,5	11,0	10,6
El Salvador	25,3	8,6	7,1	0,6	-4,1	5,0
Guatemala	10,1	17,8	9,6	6,7	7,0	1,6
Honduras	26,4	16,1	8,6	3,1	3,1	-0,4
Nicaragua	30,3	22,7	30,5	16,7	-46,0	10,0
Panamá	11,9	20,2	14,0	5,5	7,4	-8,7

Fuente: CEPAL y Consejo Monetario Centroamericano.

a/ Sobre la base de saldos nominales de fin de año.

b/ Cifras estimadas.

Cuadro A-13

## ISTMO CENTROAMERICANO: TASAS DE INTERÉS NOMINALES

(Porcentajes)

	Costa Rica a/		El Salvador b/		Guatemala c/		Honduras d/		Nicaragua e/		Panamá f/	
	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva	Activa	Pasiva
2001												
Enero	23,28	15,50	11,29	6,48	19,92	9,76	24,62	12,30	19,56	12,13	10,10	6,92
Febrero	23,28	15,38	10,99	6,35	19,88	9,80	24,31	12,23	17,57	12,38	10,09	6,95
Marzo	22,50	15,00	10,60	6,43	19,58	9,62	24,27	12,21	17,31	11,84	10,00	6,88
Abril	22,50	15,00	10,66	6,38	19,42	9,48	24,13	12,20	16,26	12,14	10,07	6,89
Mayo	22,50	14,82	10,15	6,01	19,23	9,19	23,98	12,20	15,28	11,68	10,17	6,85
Junio	22,50	14,75	9,63	5,73	19,03	8,94	23,63	11,95	18,65	12,75	10,15	6,75
Julio	22,50	14,75	9,75	5,44	19,21	8,54	23,44	11,96	18,46	12,49	10,15	6,66
Agosto	22,50	14,81	9,43	5,37	18,88	8,24	23,47	11,94	19,20	12,27	10,15	6,42
Septiembre	22,39	14,96	8,82	5,21	18,65	8,15	23,45	11,87	20,65	12,10	10,14	5,92
Octubre	22,39	15,00	8,46	4,48	18,34	8,08	23,27	11,82	19,19	12,00	10,12	5,48
Noviembre	22,39	15,03	7,64	4,00	18,11	7,81	23,42	11,86	20,92	12,30	10,01	5,06
Diciembre	22,39	15,92	7,83	3,89	17,90	7,72	23,18	11,76	20,44	11,78	9,91	4,92
2002												
Enero	22,73	16,18	7,84	3,67	17,71	7,74	23,13	11,44	19,88	11,11	10,47	4,68
Febrero	23,71	16,33	7,39	3,49	17,50	7,51	23,08	11,36	19,62	10,27	10,38	4,64
Marzo	24,06	16,75	7,29	3,41	17,22	7,35	23,11	11,35	19,06	9,75	10,25	4,33
Abril	24,61	17,16	7,16	3,39	17,21	7,17	23,08	11,13	18,56	9,12	10,18	4,24
Mayo	24,99	17,25	7,13	3,34	17,11	7,05	22,89	11,13	18,15	8,28	8,88	4,16
Junio	25,00	17,25	6,89	3,39	16,88	6,97	22,92	11,03	18,43	7,92	8,73	4,15
Julio	25,00	17,36	7,06	3,36	16,75	6,80	22,81	10,52	19,02	8,15	8,42	4,01
Agosto	25,00	17,50	7,52	3,33	16,55	6,63	22,63	10,15	18,74	7,52	8,53	4,07
Septiembre	25,00	17,50	7,10	3,40	16,49	6,54	22,43	10,02	16,94	7,53	8,89	4,12
Octubre	25,28	17,50	6,94	3,43	16,41	7,13	22,07	9,86	18,70	8,17	8,71	3,88
Noviembre	25,14	17,50	6,58	3,35	16,34	7,08	22,09	9,78	17,61	8,19	8,69	3,81
Diciembre	25,14	17,50	6,76	3,38	16,20	6,91	22,06	9,57	15,69	7,58	8,70	3,82
2003												
Enero	25,43	17,50	6,70	3,35	16,01	6,31	21,82	9,39	17,43	7,28	8,77	3,70
Febrero	25,75	17,29	6,63	3,27	15,84	6,12	21,40	9,26	16,14	6,79	8,79	3,64
Marzo	26,05	17,11	6,44	3,28	15,61	5,84	21,26	9,02	17,74	7,83	8,79	3,59
Abril	25,97	16,75	6,49	3,34	15,49	5,58	21,15	8,87	15,66	7,24	8,78	3,58
Mayo	25,76	16,62	6,32	3,46	15,12	5,32	21,02	8,66	...	...	8,76	3,67
Junio	25,37	15,96	6,62	3,41	15,10	5,22	20,65	8,59	...	...	8,82	3,65
Julio	23,24	15,63	6,56	3,40	14,72	4,99	...	...	...	...	...	...
Agosto	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septiembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Octubre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Noviembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diciembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Tasa básica pasiva calculada por el Banco Central de Costa Rica; tasa de interés activa en moneda nacional aplicada a la industria.

b/ Tasas de interés promedio ponderado mensual de bancos: activas hasta un año; pasivas a 180 días.

c/ Promedio ponderado del sistema bancario.

d/ Promedio ponderado del sistema financiero nacional: tasas activas sobre préstamos; pasivas, promedio ponderado de los depósitos de ahorro, a plazo y certificados de depósito.

e/ Tasas de interés promedio: activas corto plazo; pasivas a tres meses.

f/ Tasas de interés promedio: activas a un año; pasivas a tres meses.

Cuadro A-14

## ISTMO CENTROAMERICANO: INDICADORES DE PRECIOS

	1998	1999	2000	2001	2002 a/	Enero-julio b/	
						2002	2003
Tasas de crecimiento							
Índice de precios al consumidor (diciembre a diciembre)							
Istmo Centroamericano	8,1	5,1	6,1	6,5	5,9	...	...
Centroamérica	7,9	4,9	6,0	6,5	5,6	...	...
Costa Rica	12,4	10,1	10,2	11,0	9,7	9,0	9,5
El Salvador	4,2	-1,0	4,3	1,4	2,8	2,5	1,0
Guatemala c/	7,5	4,9	5,1	8,9	6,3	9,1	4,6
Honduras	15,7	10,9	10,1	8,8	8,1	7,8	6,7
Nicaragua	18,5	7,2	9,9	4,7	4,0	4,2	4,1
Panamá	1,4	1,5	0,7	0,0	1,9	0,7	1,5
Índice de precios al consumidor (promedio anual)							
Istmo Centroamericano	6,9	5,7	6,4	6,7	6,0	...	...
Centroamérica	6,8	5,5	6,2	6,7	5,8	...	...
Costa Rica	11,7	10,0	11,0	11,3	9,2	8,8	9,8
El Salvador	2,5	0,5	2,3	3,8	1,9	1,8	2,0
Guatemala c/	6,6	5,2	6,0	7,3	8,1	9,1	5,6
Honduras	13,7	11,6	11,1	9,7	7,7	7,7	8,1
Nicaragua	13,0	11,2	11,5	7,4	4,0	4,0	4,9
Panamá	0,6	1,3	1,4	0,3	1,0	0,8	1,4
Índice de precios de alimentos (diciembre a diciembre)							
Costa Rica	15,5	7,9	9,5	11,5	10,2	10,3	9,8
El Salvador	6,9	-5,2	2,1	2,6	0,7	2,6	1,1
Guatemala c/	7,0	0,0	4,5	13,9	6,2	12,6	5,2
Honduras	15,4	4,8	9,5	7,6	1,6	3,9	2,7
Nicaragua	23,1	-3,6	6,7	6,4	1,2	4,5	1,5
Panamá	-0,3	1,6	2,6	-3,6	-0,1	-0,8	1,3
Índice de precios de alimentos (promedio anual)							
Costa Rica	14,4	9,7	9,8	10,7	10,1	9,3	10,0
El Salvador	2,0	-0,9	0,2	3,7	1,0	1,9	0,9
Guatemala c/	4,6	2,2	4,3	10,0	10,5	13,1	5,4
Honduras	11,7	7,9	7,0	8,6	3,5	4,5	2,9
Nicaragua	14,3	5,4	5,0	8,6	2,9	4,9	1,9
Panamá	0,4	0,2	0,7	-0,7	-0,5	-0,4	0,4

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Cifras preliminares.

b/ Inflación al último mes disponible (julio-julio), excepto para Nicaragua y Panamá (abril-abril), y la inflación promedio se refiere al promedio enero-julio; excepto para Nicaragua y Panamá, que se refiere al promedio enero-abril. Para el rubro de alimentos: inflación al último mes disponible, para Costa Rica y Honduras, julio-julio, El Salvador y Guatemala, junio-junio y para Nicaragua y Panamá, abril-abril. Con respecto a la inflación promedio, para Costa Rica y Honduras se refiere al promedio enero-julio, El Salvador y Guatemala, enero-junio y para Nicaragua y Panamá, enero-abril.

c/ Corresponde a la ciudad capital de Guatemala.

## Cuadro A-15

## ISTMO CENTROAMERICANO: TIPO DE CAMBIO NOMINAL Y REAL

(En unidades monetarias nacionales por dólar) a/

	1998	1999	2000	2001	2002 b/	Enero-julio	
						2002	2003
Tipo de cambio nominal							
Costa Rica	257,19	285,69	308,19	328,87	359,82	351,99	390,27
El Salvador	8,79	8,79	8,75	8,75	8,75	8,75	8,75
Guatemala	6,39	7,38	7,76	7,85	7,81	7,89	7,87
Honduras	13,54	14,35	15,01	15,65	16,61	16,40	17,37
Nicaragua	10,59	11,81	12,68	13,44	14,25	13,98	14,81
Panamá	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Tipo de cambio real a precios de 1990							
Costa Rica	185,15	190,98	191,94	189,30	192,73	191,56	198,23
El Salvador	7,99	8,13	8,18	8,10	8,08	8,06	8,09
Guatemala	5,28	5,93	6,08	5,90	5,51	5,59	5,41
Honduras	8,56	8,30	8,09	7,90	7,91	7,90	7,93
Nicaragua	8,22	8,42	8,38	8,51	8,81	8,68	9,02
Panamá	1,04	1,05	1,07	1,09	1,10	1,09	1,11

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Para Costa Rica y El Salvador, colones; Guatemala, quetzales; Honduras, lempiras; Nicaragua, córdobas, y Panamá, balboas.

b/ Cifras preliminares.

c/ Promedio enero-julio, excepto para Nicaragua y Panamá que se refiere al promedio enero-abril.